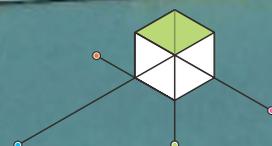
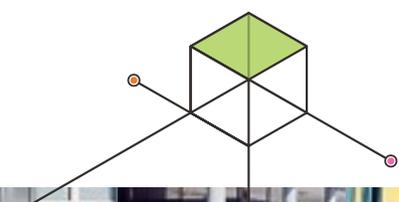


# Rapporto annuale 2006

dal 1° gennaio al 31 dicembre 2006



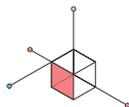


L'EDIZIONE DI QUEST'ANNO DEL RAPPORTO ANNUALE  
DI PUBLICA VI PRESENTA ALCUNI IMMOBILI DEL  
NOSTRO PORTAFOGLIO IMMOBILIARE.  
ATTUALMENTE CIRCA IL 5 PER CENTO DEL PATRIMO-  
NIO DI PUBLICA È INVESTITO IN IMMOBILI.

## INDICE

---

|   |         |
|---|---------|
| COMPENDIO DELL'ESERCIZIO  | 4 - 7   |
| INDICATORI AL 31 DICEMBRE 2006  | 8 - 9   |
| BILANCIO AL 31 DICEMBRE 2006  | 10      |
| CONTO D'ESERCIZIO   | 12 - 13 |
| ALLEGATO  |         |
| 1 Basi e organizzazione   | 14 - 26 |
| 2 Membri attivi e beneficiari di pensioni   | 27 - 28 |
| 3 Modalità di attuazione dello scopo  | 29 - 31 |
| 4 Principi di valutazione e di presentazione dei conti, continuità  | 32      |
| 5 Rischi attuariali / Copertura dei rischi / Grado di copertura   | 34 - 44 |
| 6 Spiegazioni relative agli investimenti patrimoniali e ai risultati netti conseguiti dagli investimenti patrimoniali | 45 - 62 |
| 7 Spiegazioni relative a ulteriori voci di bilancio e al conto d'esercizio  | 63      |
| 8 Ulteriori informazioni sulla situazione finanziaria   | 64 - 65 |
| 9 Eventi posteriori alla data di chiusura del bilancio  | 66      |
| 10 Rapporto dell'ufficio di controllo   | 67      |
| 11 Attestato del perito riconosciuto in materia di previdenza professionale al 31.12. 2006                            | 68 - 70 |
| COLOFONE  | 71      |



## COMPENDIO DELL'ESERCIZIO

---



Hanspeter Lienhart  
Presidente della Commissione  
della Cassa PUBLICA



Werner Hertzog  
Direttore di PUBLICA

L'esercizio 2006 è stato incentrato sui lavori preparatori della nuova legge su PUBLICA. Lo scorso 20 dicembre il disegno di legge ha superato gli ultimi ostacoli nel quadro del voto finale durante la sessione delle Camere federali. Il termine di referendum è trascorso inutilizzato il 13 aprile 2007. Sono dunque state posate le fondamenta vere e proprie del progetto globale «Revisione totale». L'istituzione dei piani di previdenza e dei contratti di affiliazione seguirà nel corso del 2007. Un ulteriore cantiere è stato concluso nel 2006. Nel mese di dicembre abbiamo potuto avviare senza frizioni l'attività nel nostro nuovo domicilio. Il trasferimento nei nuovi locali ha avuto un forte carattere simbolico per tutti i collaboratori. Dal sondaggio condotto ogni anno presso il personale sono ripetutamente emersi feedback positivi. Il personale è motivato e molto soddisfatto delle condizioni di lavoro presso PUBLICA.

Sotto il profilo degli investimenti il 2006 ha riservato sensazioni contrastanti al nostro team di investimento. Nel corso della prima metà dell'anno non ha potuto essere fornito alcun contributo essenziale alla performance annuale. Nel secondo semestre invece i mercati degli investimenti si sono ripresi e il contatore si è fermato su una performance annuale del 4.5 per cento. Questo risultato è stato sufficiente per aumentare il grado di copertura (conformemente all'OPP 2) dal 107.6 al 108.8 per cento.

### **Revisione totale e consolidamento finanziario**

Durante i dibattiti parlamentari la Commissione della Cassa ha seguito la revisione totale della legge sulla Cassa pensioni della Confederazione. Dopo essere stato respinto in prima lettura dal Consiglio nazionale nella sessione estiva scorsa, il progetto è stato approvato a metà dicembre alla fine di una lunga procedura di eliminazione delle divergenze. Con la revisione della legge, il Parlamento ha definito le condizioni quadro entro cui PUBBLICA dovrà operare in futuro. Nel 2003 PUBBLICA è stata fondata quale ente di diritto pubblico e da allora è stata strutturata in modo coerente quale istituto autonomo di previdenza. In tal modo sono state create le premesse affinché la Commissione della Cassa non debba soltanto assumere la sua responsabilità in materia di previdenza professionale, ma possa disporre anche dell'adeguata autonomia nella gestione della Cassa pensioni.

Le Camere federali hanno inoltre deciso misure per il consolidamento finanziario di PUBBLICA. La modifica più importante è il passaggio dal primato delle prestazioni a quello dei contributi. Il Parlamento si è purtroppo opposto alla cassa dei pensionati auspicata dalla Commissione della Cassa. Sarà dunque la Confederazione a garantire le pensioni con un versamento unico di circa 900 milioni di franchi. Dal punto di vista della Commissione della Cassa si tratta di una soluzione sostenibile. Inoltre, con le modifiche della legge sul personale federale sono stati definiti i piani di prestazioni e di finanziamento per la previdenza professionale. In tal modo il Parlamento ha ottemperato al suo ruolo di datore di lavoro. Il futuro ci dirà se lo stretto quadro finanziario consentirà alla Confederazione di conservare la sua capacità concorrenziale sul mercato del lavoro.

### **Amministrazione patrimoniale**

La sorveglianza dell'Amministrazione sul patrimonio di PUBBLICA, aumentato a 33 miliardi di franchi, è uno dei più importanti compiti della Commissione della Cassa. La strategia d'investimento è orientata alla salvaguardia del patrimonio. Il volume delle riserve di fluttuazione necessarie a compensare importanti perdite con i cambi non è purtroppo ancora sufficiente. Sul suo patrimonio complessivo PUBBLICA ha potuto conseguire un rendimento del 4.49 per cento. In questo contesto la performance dei benchmark strategici ha potuto essere superata dello 0.45 per cento senza rischi supplementari. L'aumento degli interessi ha invero ridotto il potenziale di performance annuale a causa delle perdite di valore sulle obbligazioni; essa ha però anche fatto sì che il grado di copertura economico aumentasse dall'84.1 all'87.8 per cento. La situazione finanziaria di PUBBLICA è migliorata anche da questo punto di vista.

### **Tre comitati**

Per affrontare i molteplici ed esigenti temi inerenti alla direzione di PUBBLICA, la Commissione della Cassa ha istituito tre comitati. Il Comitato politica previdenziale e diritto si occupa dei futuri regolamenti delle prestazioni della Cassa pensioni e della loro attuazione. Il Comitato d'investimento presta consulenza nell'ambito dell'amministrazione patrimoniale e vigila sul rispetto della strategia d'investimento. Il Comitato di audit coordina i diversi servizi interni ed esterni di controllo e di vigilanza, sorvegliando in particolare preventivo, conto e rapporto annuale.

### Prospettiva sull'esercizio 2007

Oltre che degli affari correnti, nel 2007 PUBLICA si occuperà soprattutto dell'attuazione della legge su PUBLICA. In primo piano vi sono:

- il passaggio al primato dei contributi (previsto per il secondo semestre del 2008);
- la costituzione di opere previdenziali autonome per tutti i (gruppi di) datori di lavoro affiliati;
- i contratti di affiliazione e gli accordi di cooperazione con i datori di lavoro;
- la verifica della strategia d'investimento in base alle nuove circostanze tecniche in ambito di previdenza.

La Commissione della Cassa ringrazia i collaboratori di PUBLICA e tutti coloro che si sono impegnati nell'esecuzione della previdenza professionale della Confederazione, dei PF e delle altre organizzazioni affiliate.



Hanspeter Lienhart  
Presidente della Commissione  
della Cassa PUBLICA



Werner Hertzog  
Direttore di PUBLICA



## INDICATORI AL 31 DICEMBRE 2006

|   | 31.12. 2006           | 31.12. 2005           |
|---|-----------------------|-----------------------|
| <b>Somma di bilancio</b> in CHF                       | <b>33'112'114'657</b> | <b>32'773'282'171</b> |
| <b>Capitale di previdenza</b> in CHF                  | <b>28'048'596'618</b> | <b>28'045'180'511</b> |
| <b>Grado di copertura</b> secondo l'art. 44 OPP 2     | <b>108.8 %</b>        | <b>107.6 %</b>        |
| <b>Rendimento degli attivi immobilizzati</b>          | <b>4.49 %</b>         | <b>9.85 %</b>         |
| <b>Risultato netto degli investimenti di capitale</b> | <b>1'402'601'798</b>  | <b>2'946'958'083</b>  |
| <b>Contributi regolamentari</b> in CHF                | <b>691'308'617</b>    | <b>697'451'772</b>    |
| <b>Prestazioni regolamentari</b> in CHF               | <b>1'796'103'528</b>  | <b>1'734'361'482</b>  |

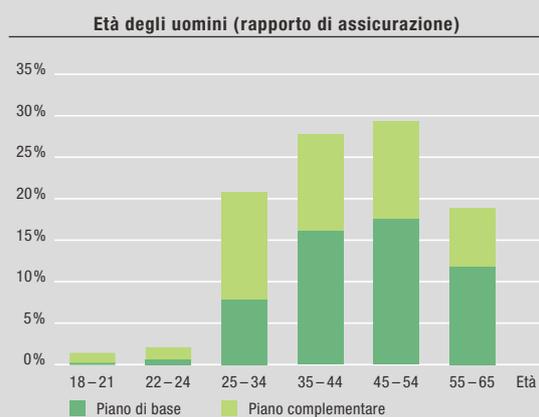
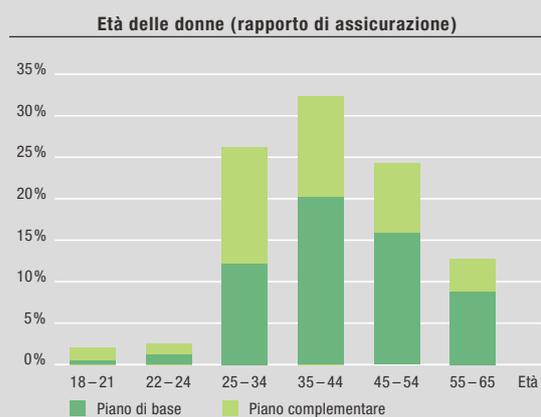
| ● <b>Numero di persone attive assicurate</b> | 31.12. 2006   | 31.12. 2005   |
|--|---------------|---------------|
| <b>Piano di base:</b>                        |               |               |
| Rapporti di assicurazione (compreso rischio) | 41'902        | 42'943        |
| <b>Piano complementare:</b>                  |               |               |
| Rapporti di assicurazione (compreso rischio) | 33'915        | 30'038        |
| <b>Totale delle persone fisiche</b>          | <b>52'922</b> | <b>53'244</b> |

Per persona fisica sono possibili più rapporti di assicurazione.

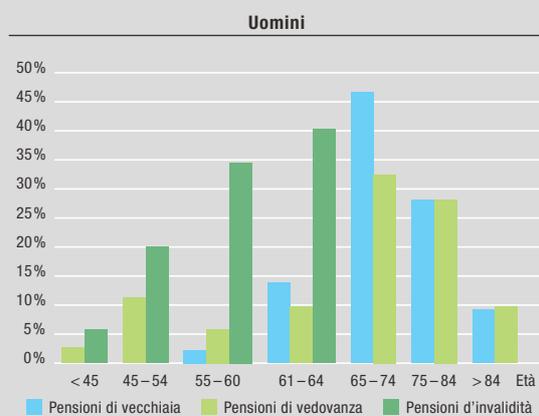
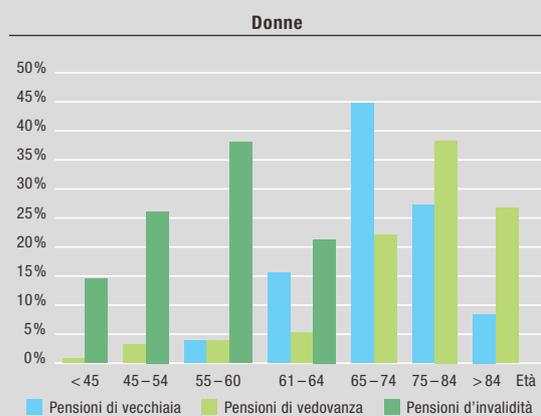
| ● <b>Numero di pensioni</b>                  | 31.12. 2006   | 31.12. 2005   |
|--|---------------|---------------|
| Pensioni di vecchiaia                        | 30'155        | 29'535        |
| Pensioni per i figli                         | 609           | 598           |
| Pensioni di invalidità                       | 2'273         | 2'439         |
| Pensioni per figli di invalido               | 496           | 509           |
| Pensioni di vedovanza e pensioni per partner | 10'854        | 10'841        |
| Pensioni per orfani                          | 473           | 490           |
| Pensioni transitorie di vecchiaia            | 5'378         | 5'764         |
| Pensioni complementari AI                    | 573           | 703           |
| <b>Totale</b>                                | <b>50'811</b> | <b>50'879</b> |

| ● <b>Numero di nuove pensioni</b>                          | 31.12. 2006 | 31.12. 2005 |
|--|-------------|-------------|
| Pensioni di vecchiaia                                      | 1'681       | 1'686       |
| Pensioni di invalidità                                     | 182         | 201         |
| Pensioni di superstiti (decesso con diritto alla pensione) | 736         | 673         |

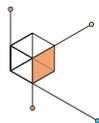
## Piramide delle età delle persone attive assicurate



## Piramide delle età dei beneficiari di pensioni



L'elenco dettagliato degli effettivi di assicurati può essere consultato sul sito:  
 d: <http://www.publica.ch/publica/de/unternehmen/organisation/dienste/index.html>  
 f: <http://www.publica.ch/publica/fr/unternehmen/organisation/dienste/index.html>



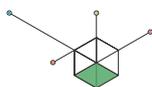
## BILANCIO AL 31 DICEMBRE 2006

| <b>Attivi</b>                       | <b>in CHF<br/>31.12. 2006</b> | <b>in CHF<br/>31.12. 2005</b> |
|-------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| <b>Investimenti patrimoniali</b>    | <b>33'045'002'670.18</b>      | <b>32'625'060'200.67</b>      |
| Azioni                              | 7'930'546'100.46              | 8'092'210'874.98              |
| Mezzi liquidi                       | 719'012'028.01                | 1'701'188'250.08              |
| Crediti Confederazione              | 2'778'767'301.83              | 5'178'767'301.83              |
| Crediti diversi                     | 181'425'435.13                | 170'476'812.23                |
| Ipoteche                            | 1'493'578'034.10              | 1'558'245'148.40              |
| Immobili                            | 1'704'996'719.05              | 1'552'788'376.20              |
| Obbligazioni                        | 18'236'677'051.60             | 14'371'383'436.95             |
| <b>Patrimonio aziendale</b>         | <b>33'341'175.26</b>          | <b>29'267'863.09</b>          |
| <b>Limitazione contabile attiva</b> | <b>33'770'811.86</b>          | <b>118'954'106.85</b>         |
| <b>Totale attivi</b>                | <b>33'112'114'657.30</b>      | <b>32'773'282'170.61</b>      |

| <b>Passivi</b>   | <b>in CHF<br/>31.12. 2006</b> | <b>in CHF<br/>31.12. 2005</b> |
|--|-------------------------------|-------------------------------|
| <b>Impegni</b>   | <b>92'540'738.27</b>          | <b>100'617'072.16</b>         |
| Prestazioni di libero passaggio e pensioni             | 34'578'108.16                 | 47'533'467.40                 |
| Altri impegni  | 24'621'454.85                 | 23'815'741.67                 |
| Impegni aziendali                                      | 33'341'175.26                 | 29'267'863.09                 |
| <b>Limitazione contabile passiva</b>                   | <b>13'256'489.00</b>          | <b>5'697'482.26</b>           |
| <b>Riserva di contributi del datore di lavoro</b>      | <b>29'091'531.97</b>          | <b>29'682'970.70</b>          |
| <b>Capitali di previdenza e accantonamenti tecnici</b> | <b>30'309'445'377.57</b>      | <b>30'330'192'594.27</b>      |
| Capitale di previdenza per persone assicurate attive   | 10'161'571'971.60             | 10'304'355'186.30             |
| Capitale di previdenza per beneficiari di pensioni     | 18'087'115'808.00             | 17'951'882'208.00             |
| Accantonamenti tecnici                                 | 2'060'757'597.97              | 2'073'955'199.97              |
| <b>Riserva di fluttuazione di corso</b>                | <b>2'667'780'520.49</b>       | <b>2'307'092'051.22</b>       |
| <b>Eccedenza dei redditi / degli oneri</b>             | <b>0.00</b>                   | <b>0.00</b>                   |
| <b>Totale passivi</b>                                  | <b>33'112'114'657.30</b>      | <b>32'773'282'170.61</b>      |

Il conto annuale (bilancio, conto d'esercizio e allegato) corrisponde alle esigenze formali e materiali di Swiss GAAP RPC 26.

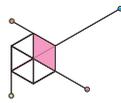




## CONTO D'ESERCIZIO

|   | in CHF<br>01.01.–31.12. 2006 | in CHF<br>01.01.–31.12. 2005 |
|---|------------------------------|------------------------------|
| <b>Contributi e conferimenti ordinari e altri</b>   | <b>904'360'844.60</b>        | <b>859'893'661.50</b>        |
| Contributi lavoratori   | 290'441'998.80               | 291'618'473.50               |
| Contributi datore di lavoro   | 292'777'403.20               | 293'206'520.85               |
| Arretrati lavoratori  | 37'579'175.25                | 38'459'121.40                |
| Arretrati datore di lavoro  | 70'510'040.00                | 74'167'656.35                |
| Conferimenti unici e somme di riscatto  | 213'891'265.40               | 161'987'928.55               |
| Conferimenti del datore di lavoro alla<br>riserva contributi  | - 839'038.05                 | 453'960.85                   |
| <b>Prestazioni di entrata</b>   | <b>198'784'921.95</b>        | <b>185'134'641.75</b>        |
| Conferimenti di libero passaggio  | 193'535'163.35               | 182'162'230.20               |
| Versamento prelievi anticipati PPA / divorzio   | 5'249'758.60                 | 2'972'411.55                 |
| <b>Afflusso da contributi e prestazioni di entrata</b>  | <b>1'103'145'766.55</b>      | <b>1'045'028'303.25</b>      |
| <b>Prestazioni regolamentari</b>  | <b>- 1'796'103'527.60</b>    | <b>- 1'734'361'481.90</b>    |
| Pensioni di vecchiaia   | - 1'231'823'312.25           | - 1'202'357'613.55           |
| Pensioni per i superstiti   | - 283'409'223.90             | - 279'969'458.90             |
| Pensioni di invalidità  | - 60'634'732.65              | - 70'529'335.05              |
| Altre prestazioni regolamentari   | - 118'783'833.30             | - 115'013'957.10             |
| Prestazioni in capitale in caso di pensionamento  | - 99'768'361.80              | - 65'505'130.45              |
| Prestazioni in capitale in caso di decesso<br>e invalidità  | - 1'684'063.70               | - 985'986.85                 |
| <b>Prestazioni di uscita</b>  | <b>- 363'040'400.60</b>      | <b>- 389'451'252.40</b>      |
| Prestazioni di libero passaggio in caso<br>di uscita  | - 292'519'429.15             | - 320'108'948.65             |
| Prelievi anticipati PPA / divorzio  | - 70'520'971.45              | - 69'342'303.75              |
| <b>Deflusso per prestazioni e prelievi anticipati</b>   | <b>- 2'159'143'928.20</b>    | <b>- 2'123'812'734.30</b>    |
| <b>Scioglimento / costituzione di capitali<br/>di previdenza, accantonamenti tecnici e<br/>riserva dei contributi</b> | <b>21'586'254.75</b>         | <b>- 881'869'749.75</b>      |
| Scioglimento di capitale di previdenza<br>persone assicurate attive   | 154'847'070.55               | 21'712'454.85                |
| Costituzione di capitale di previdenza<br>beneficiari di pensioni   | - 135'233'600.00             | - 106'710'900.00             |
| Scioglimento / costituzione di<br>accantonamenti tecnici  | 13'197'602.00                | - 784'475'127.00             |

|   | in CHF<br>01.01.–31.12. 2006 | in CHF<br>01.01.–31.12. 2005 |
|---|------------------------------|------------------------------|
| Rimunerazione del capitale a risparmio  | –9'037'907.50                | –8'779'213.45                |
| Rimunerazione del capitale a risparmio speciale                                   | –3'025'948.35                | –3'163'003.30                |
| Scioglimento / costituzione della riserva   |                              |                              |
| contributi del datore di lavoro   | 839'038.05                   | –453'960.85                  |
| <b>Onere assicurativo</b>   | <b>–9'601'206.70</b>         | <b>–10'000'000.00</b>        |
| Contributi al fondo di garanzia   | –9'601'206.70                | –10'000'000.00               |
| <b>Risultato netto della parte assicurativa</b>                                   | <b>–1'044'013'113.60</b>     | <b>–1'970'654'180.80</b>     |
| <b>Risultato netto degli investimenti patrimoniali</b>                            | <b>1'402'601'798.20</b>      | <b>2'946'958'083.11</b>      |
| Reddito netto di investimenti in azioni   | 1'093'760'946.07             | 2'169'085'891.47             |
| Reddito netto di mezzi liquidi e di conversioni di valute                         | –77'975'803.43               | –248'320'757.41              |
| Reddito netto di crediti della Confederazione                                     | 155'617'358.74               | 251'924'906.97               |
| Reddito netto di crediti diversi  | 3'782'572.60                 | 4'477'935.37                 |
| Reddito netto di ipoteche   | 35'658'973.85                | 41'773'719.05                |
| Provento netto di immobili  | 81'238'851.99                | 63'748'140.26                |
| Reddito netto di obbligazioni   | 129'304'954.13               | 686'815'048.16               |
| Onere amministrativo sugli investimenti patrimoniali                              | –18'786'055.75               | –22'546'800.76               |
| <b>Altri redditi</b>  | <b>5'470'067.25</b>          | <b>7'777'779.05</b>          |
| <b>Altri oneri</b>  | <b>–3'370'282.58</b>         | <b>–2'406'074.40</b>         |
| <b>Onere amministrativo aziendale</b>   | <b>0.00</b>                  | <b>0.00</b>                  |
| Totale oneri aziendali  | –30'548'542.29               | –25'809'790.85               |
| Totale redditi aziendali  | 30'601'567.78                | 25'779'458.86                |
| Eccedenza dei redditi aziendali   | –53'025.49                   | 30'331.99                    |
| <b>Eccedenza dei proventi prima della costituzione di riserve di fluttuazione</b> | <b>360'688'469.27</b>        | <b>981'675'606.96</b>        |
| <b>Costituzione di riserve di fluttuazione</b>                                    | <b>–360'688'469.27</b>       | <b>–981'675'606.96</b>       |
| <b>Eccedenza dei redditi / degli oneri</b>  | <b>0.00</b>                  | <b>0.00</b>                  |



## ALLEGATO

### 1 Basi e organizzazione

---

#### 1.1 Forma giuridica e scopo

La Cassa pensioni della Confederazione PUBLICA è un istituto di diritto pubblico della Confederazione con personalità giuridica propria, iscritto nel registro di commercio. Essa assicura i suoi membri nel quadro della previdenza professionale conformemente alle disposizioni della legge federale del 23.06.2000 sulla Cassa pensioni della Confederazione (Legge sulla CPC, RS 172.222.0) contro le conseguenze economiche di vecchiaia, invalidità e decesso. Oltre al personale dell'Amministrazione federale centrale sono assicurati presso PUBLICA gli impiegati dei Servizi del Parlamento, delle unità amministrative decentrate dell'Amministrazione federale, del Tribunale penale federale e delle commissioni federali di ricorso e d'arbitrato, dei Tribunali federali e delle organizzazioni affiliate vicine alla Confederazione.

#### 1.2 Registrazione LPP e fondo di garanzia

La Cassa pensioni della Confederazione PUBLICA è vincolata alle disposizioni cogenti della legge federale del 25.06.1982 sulla previdenza professionale per la vecchiaia, i superstiti e l'invalidità (LPP, RS 831.40), nonché della legge federale del 17.12.1993 sul libero passaggio nella previdenza professionale per la vecchiaia, i superstiti e l'invalidità (legge sul libero passaggio, RS 831.42) ed è iscritta nel registro della previdenza professionale. Le disposizioni regolamentari attuariali della legge sulla CPC e le ordinanze del 25.04.2001 sull'assicurazione nel piano di base (OCPC 1) e nel piano complementare (OCPC 2) della Cassa pensioni della Confederazione relative alle prestazioni attuali e al finanziamento corrispondono alle disposizioni legali note a tutt'oggi.

Secondo l'articolo 57 LPP, PUBLICA è affiliata al Fondo di garanzia, al quale versa contributi conformemente alle disposizioni dell'ordinanza del 22.06.1998 sul «Fondo di garanzia LPP» (OFG, RS 831.432.1).

#### 1.3 Indicazione degli atti e dei regolamenti

Con l'entrata in vigore della legge sulla CPC, la Cassa pensioni della Confederazione PUBLICA è stata costituita il 01.03.2001 quale istituto di diritto pubblico. Di conseguenza non vi è alcun atto costitutivo.

I seguenti atti giuridici e regolamenti disciplinano le attività di PUBBLICA:

### **Legge federale**

Legge federale del 23.06. 2000 sulla Cassa pensioni della Confederazione  
(Legge sulla CPC, RS 172.222.0)

### **Ordinanze**

Ordinanza del 29.08. 2001 concernente le organizzazioni affiliate alla Cassa pensioni della Confederazione PUBBLICA (Ordinanza sulle organizzazioni affiliate, RS 172.222.011)

Ordinanza del 27.06. 2001 concernente la delega di competenze alla Cassa pensioni della Confederazione PUBBLICA (RS 172.222.012)

Ordinanza del 18.12. 2002 sull'assicurazione degli impiegati dell'Amministrazione federale nella Cassa pensioni della Confederazione PUBBLICA (OAIP, RS 172.222.020)

Ordinanza del 19.09. 2002 sull'assicurazione del personale del settore dei politecnici federali nella Cassa pensioni della Confederazione PUBBLICA (OAIP settore dei PF, RS 172.222.021)

Ordinanza del 29.08. 2001 sulla Commissione della Cassa pensioni della Confederazione PUBBLICA (Ordinanza sulla Commissione della Cassa PUBBLICA, RS 172.222.032)

Ordinanza del 25.04. 2001 concernente l'assicurazione nel piano di base della Cassa pensioni della Confederazione (OCPC 1, RS 172.222.034.1)

Ordinanza del 25.04. 2001 concernente l'assicurazione nel piano complementare della Cassa pensioni della Confederazione (OCPC 2, RS 172.222.034.2)

Statuti del 29.08. 2001 della Cassa pensioni della Confederazione PUBBLICA  
(Statuti di PUBBLICA, RS 172.222.034.3)

### **Regolamenti**

Regolamento d'investimento della Cassa pensioni della Confederazione PUBBLICA  
(Regolamento d'investimento PUBBLICA) del 27.06. 2001, riveduto il 05.02. 2004

Regolamento di gestione e di organizzazione della Cassa pensioni della Confederazione PUBBLICA del 29.04. 2003

Regolamento di conformità del 24.02. 2005

Regolamento per gli accantonamenti e le riserve del 23.05. 2005

Regolamento per i casi di rigore del 13.10. 2005

#### 1.4 Organo paritetico di condotta / Diritto di firma

##### **Commissione della Cassa**

La Commissione della Cassa, composta in modo paritetico da 16 membri (8 rappresentanti degli assicurati e 8 rappresentanti dei datori di lavoro), costituisce l'organo strategico di condotta di PUBBLICA. Essa esercita la direzione suprema come pure la vigilanza e il controllo sulla gestione di PUBBLICA.

I membri della Commissione della Cassa PUBBLICA nominano la direzione ed eleggono l'ufficio di controllo e gli esperti riconosciuti in materia di previdenza professionale. Fatta salva l'approvazione successiva da parte del Consiglio federale, essi emanano gli Statuti e i regolamenti di PUBBLICA e, su proposta della Direzione, approvano la politica imprenditoriale e la struttura organizzativa della Cassa.

Inoltre, il Consiglio federale deve in ogni caso sentire la Commissione della Cassa PUBBLICA prima di emanare o di modificare disposizioni di esecuzione della legge sulla CPC e può anche delegarle le sue proprie competenze di regolamentazione in singoli ambiti.

Il primo periodo amministrativo ordinario della Commissione della Cassa di PUBBLICA è iniziato il 01.07.2002 e, secondo il tenore originario dell'articolo 4 dell'ordinanza sulla Commissione della Cassa di PUBBLICA, avrebbe dovuto concludersi al termine di quattro anni, il 30.06.2006. Nel senso di un coordinamento con i lavori preparatori relativi alla legge su PUBBLICA e per garantire la continuità sull'arco di questa esigente fase di transizione, il 16.11.2005 il Consiglio federale ha prorogato di due anni il periodo amministrativo in corso. Esso ha modificato in maniera corrispondente l'ordinanza sulla Commissione della Cassa.

Alla Commissione della Cassa spettano parimenti una serie di competenze per lo più esaurienti di natura finanziaria. Essa emana ad esempio le direttive di investimento e approva il preventivo e il consuntivo annuali. L'utilizzazione dei mezzi realizzati tramite la gestione patrimoniale necessita invece dell'approvazione del Consiglio federale.

La durata del mandato della presidenza della Commissione della Cassa è fissata a due anni. Nel corso del 2006 la presidenza è stata assunta da Hanspeter Lienhart, rappresentante degli impiegati. Fino al 30.06.2006, data delle sue dimissioni dalla Commissione della Cassa, la vicepresidenza è stata assunta da Josef Durrer, rappresentante del datore di lavoro. Dal 01.07.2006 il suo successore alla vicepresidenza è Kurt Buntschu, rappresentante del datore di lavoro e membro della Commissione della Cassa. Mariette Bottinelli, direttrice supplente dell'Ufficio federale del personale e rappresentante del datore di lavoro ha presentato anch'essa le sue dimissioni al 30.06.2006. Al posto dei due membri uscenti sono subentrati Ruth Meier, vicedirettrice dell'Ufficio federale di statistica, e Juan Felix Gut, direttore ad interim dell'Ufficio federale del personale.

Membri della Commissione della Cassa:

| <b>Cognome, nome</b>              | <b>Funzione</b>                     | <b>Durata del mandato</b> |
|-----------------------------------|-------------------------------------|---------------------------|
| Bottinelli Mariette               | Rappresentante del datore di lavoro | 01.07.2002 – 30.06.2006   |
| Buntschu Kurt,<br>vicepresidente  | Rappresentante del datore di lavoro | 01.07.2002 – 30.06.2008   |
| Cavero Valérie                    | Rappresentante del datore di lavoro | 01.05.2005 – 30.06.2008   |
| Cereghetti Piero                  | Rappresentante degli impiegati      | 01.07.2002 – 30.06.2008   |
| Durrer Josef,<br>vicepresidente   | Rappresentante del datore di lavoro | 01.07.2002 – 30.06.2006   |
| Furrer Christian                  | Rappresentante del datore di lavoro | 01.12.2004 – 30.06.2008   |
| Gerber Hugo                       | Rappresentante degli impiegati      | 01.01.2005 – 30.06.2008   |
| Gut Juan Felix                    | Rappresentante del datore di lavoro | 01.07.2006 – 30.06.2008   |
| Heri Erwin W.                     | Rappresentante del datore di lavoro | 01.07.2002 – 30.06.2008   |
| Lienhart Hanspeter,<br>presidente | Rappresentante degli impiegati      | 01.07.2002 – 30.06.2008   |
| Maeder Marsili Irène              | Rappresentante del datore di lavoro | 01.07.2002 – 30.06.2008   |
| Meier Ruth                        | Rappresentante del datore di lavoro | 01.07.2006 – 30.06.2008   |
| Müller Hans                       | Rappresentante degli impiegati      | 01.02.2004 – 30.06.2008   |
| Rosset Mariantonia                | Rappresentante degli impiegati      | 01.07.2002 – 30.06.2008   |
| Savioni Monica                    | Rappresentante degli impiegati      | 01.07.2002 – 30.06.2008   |
| Scholl Fred                       | Rappresentante degli impiegati      | 01.07.2002 – 30.06.2008   |
| Siegrist Otto                     | Rappresentante degli impiegati      | 01.07.2002 – 30.06.2008   |
| Sommer Martin                     | Rappresentante del datore di lavoro | 01.07.2002 – 30.06.2008   |

La Commissione della Cassa ha istituito i seguenti comitati:

#### **Comitato di investimento**

Tra i più importanti compiti del Comitato di investimento rientrano la definizione di strategie di portafoglio all'attenzione della Commissione della Cassa e del Consiglio federale, la designazione dei gestori interni ed esterni di portafoglio, nonché le decisioni in materia di investimenti immobiliari sino all'importo massimo di 30 milioni di franchi.

Secondo il regolamento di investimento, fanno parte di questo Comitato da tre a cinque persone nominate dalla Commissione della Cassa, un rappresentante dell'Amministrazione federale delle finanze, nonché il direttore e il Chief financial officer (CFO) di PUBLICA, queste ultime due persone con voto consultivo. Il presidente del Comitato è Erwin W. Heri. Il Comitato di investimento è composto dai seguenti membri:

| <b>Cognome, nome</b>      | <b>Funzione</b>   | <b>Durata del mandato</b> |
|---------------------------|---|---------------------------|
| Cereghetti Piero          | Rappresentante degli impiegati  | 29.10.2002 – 30.06.2008   |
| Graber Patrick            | CFO PUBLICA   | 29.10.2002 – 30.06.2008   |
| Heri Erwin W., presidente | Rappresentante del datore di lavoro   | 29.10.2002 – 30.06.2008   |
| Hertzog Werner            | Direttore di PUBLICA  | 01.07.2004 – 30.06.2008   |
| Maeder Marsili Irène      | Rappresentante del datore di lavoro   | 01.01.2005 – 30.06.2008   |
| Müller Hans               | Rappresentante degli impiegati  | 01.01.2005 – 30.06.2008   |
| Senn Felix                | Vicedirettore dell'Amministrazione federale delle finanze   | 01.08.2004 – 30.06.2008   |
| Wyss Oskar                | Responsabile della gestione di portafoglio del DDPS presso il rappresentante del proprietario di armasuisse | 29.10.2002 – 30.06.2008   |

### Comitato per la politica e la legislazione in materia di previdenza

Questo Comitato si occupa soprattutto delle questioni di principio e di applicazione della politica previdenziale, dell'attuazione della politica previdenziale del datore di lavoro e delle proposte di strutturazione di opzioni previdenziali all'attenzione dei datori di lavoro. Il Comitato è presieduto da Hanspeter Lienhart e si compone delle seguenti persone:

| Cognome, nome                  | Funzione  | Durata del mandato      |
|--------------------------------|---|-------------------------|
| Bottinelli Mariette            | Rappresentante del datore di lavoro                 | 10.12.2002 – 30.06.2006 |
| Burgunder Daniel               | Responsabile della gestione destinatari di PUBBLICA | 10.12.2002 – 30.06.2008 |
| Durrer Josef                   | Rappresentante del datore di lavoro                 | 10.12.2002 – 30.06.2006 |
| Furrer Christian               | Rappresentante del datore di lavoro                 | 01.07.2006 – 30.06.2008 |
| Gafner Wasem Jacqueline        | Responsabile dei Services di PUBBLICA               | 10.12.2002 – 31.10.2006 |
| Geiser Corinne                 | Responsabile del diritto PUBBLICA                   | 01.11.2006 – 30.06.2008 |
| Lienhart Hanspeter, presidente | Rappresentante degli impiegati                      | 10.12.2002 – 30.06.2008 |
| Scholl Fred                    | Rappresentante degli impiegati                      | 10.12.2002 – 30.06.2008 |
| Sommer Martin                  | Rappresentante del datore di lavoro                 | 20.03.2003 – 30.06.2008 |

### Comitato di audit

Il Comitato di audit esamina il conto annuale di PUBBLICA e il rapporto degli esperti in materia di previdenza professionale; esso ne discute le conclusioni con la Direzione di PUBBLICA, con il responsabile dell'ufficio esterno di revisione e con gli esperti in materia di previdenza professionale. Poiché il vicepresidente della Commissione della Cassa non può essere simultaneamente membro del Comitato di audit, Kurt Buntschu ha dimissionato da questo Comitato il 30.06.2006 ed è stato sostituito da Ruth Meier dal 01.07.2006. Il Comitato di audit è presieduto da Christian Furrer.

I membri del Comitato di audit sono:

| Cognome, nome                | Funzione                            | Durata del mandato      |
|------------------------------|-------------------------------------|-------------------------|
| Buntschu Kurt                | Rappresentante del datore di lavoro | 01.01.2005 – 30.06.2006 |
| Furrer Christian, presidente | Rappresentante del datore di lavoro | 01.01.2005 – 30.06.2008 |
| Gerber Hugo                  | Rappresentante degli impiegati      | 01.01.2005 – 30.06.2008 |
| Meier Ruth                   | Rappresentante del datore di lavoro | 01.07.2006 – 30.06.2008 |
| Siegrist Otto                | Rappresentante degli impiegati      | 10.12.2002 – 30.06.2008 |

### Direzione

La Direzione è responsabile dell'orientamento operativo e della gestione, nonché della realizzazione degli obiettivi strategici e della garanzia del successo a lungo termine di PUBBLICA. Il Regolamento di gestione e di organizzazione della Cassa pensioni della Confederazione PUBBLICA del 29.04.2003 costituisce la base della citata organizzazione. La Direzione consta del direttore, Werner Hertzog, e del suo supplente. La supplente attuale, Jacqueline Gafner Wasem (responsabile dei Services), ha lasciato PUBBLICA il 31.10.2006.

### Comitato direttivo

Fino al 31.10.2006, data di uscita di Jacqueline Gafner Wasem, il Comitato direttivo ha conservato la medesima composizione dell'anno precedente (cfr. tabella qui sotto):

| Cognome, nome                                   | Funzione  |
|---|---|
| Burgunder Daniel                                | Responsabile della gestione destinatari di PUBBLICA   |
| Gafner Wasem Jacqueline<br>(fino al 31.10.2006) | Responsabile dei Services di PUBBLICA   |
| Gautschi Jürg                                   | Responsabile progetti e coordinamento della formazione / management della qualità di PUBBLICA |
| Graber Patrick                                  | CFO di PUBBLICA   |
| Haury von Siebenthal Susanne                    | Responsabile Asset Management di PUBBLICA   |
| Hertzog Werner                                  | Direttore di PUBBLICA   |

### Comitato direttivo allargato

Il 01.12.2006 Corinne Geiser, responsabile del diritto, e Markus Zaugg, responsabile delle risorse, sono stati accolti nel Comitato direttivo allargato.

| Cognome, nome  | Funzione                            |
|----------------|-------------------------------------|
| Geiser Corinne | Responsabile del diritto PUBBLICA   |
| Zaugg Markus   | Responsabile delle risorse PUBBLICA |

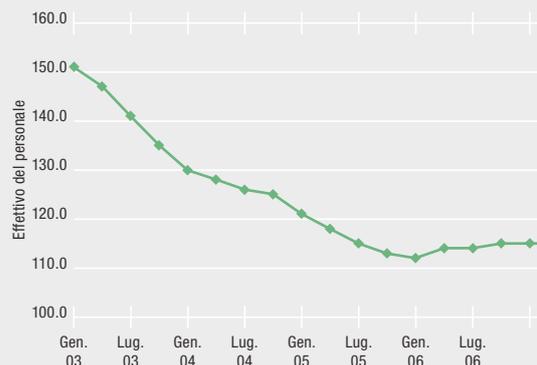


### **Human Resources**

Nel corso dell'esercizio in rassegna PUBBLICA ha operato integralmente all'insegna del consolidamento. L'effettivo di personale si è mantenuto al medesimo livello dell'anno precedente. Questa stabilizzazione è riconducibile alla conclusione del consolidamento, nonché ai lavori preparatori in vista del cambiamento di primato. Questi ultimi in particolare esigono un supplemento di spese per il personale, circostanza che impedisce un ulteriore smantellamento degli effettivi. Le nuove esigenze nel contesto del passaggio al primato dei contributi ha per conseguenza un maggiore fabbisogno di risorse in ambito di asset management e di controlling.

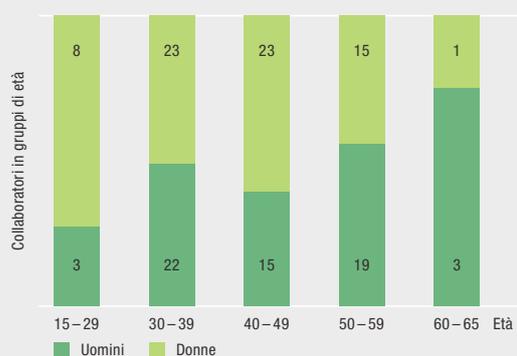


### Effettivo del personale nella media di 12 mesi



La percentuale di collaboratori di lingua madre tedesca è dell'85.0% (anno precedente: 83.4%). La percentuale di collaboratori di lingua francese è del 9.7% (anno precedente: 11.3%) e quella di collaboratori di lingua italiana permane immutata del 5.3%.

### Quota donne / uomini in gruppi di età



L'età media del personale di PUBBLICA è di 42.34 anni (2004: 43.2). La percentuale di entrambi i sessi in ogni gruppo di età è di dimensioni identiche. 83 collaboratori su un totale di 132 rientrano nei gruppi di età 30-49. Nel corso dei prossimi anni si registreranno verosimilmente 7 pensionamenti. L'effettivo di beneficiari di pensioni già collaboratori della vecchia PUBBLICA (6 persone) è tuttora sempre molto esiguo.

## 1.5 Esperti, ufficio di controllo, consulenti, autorità di vigilanza

### **Perito in materia di previdenza professionale**

La legge federale sulla previdenza professionale per la vecchiaia, i superstiti e l'invalidità (LPP) prescrive un perito indipendente in materia di previdenza professionale. Esso verifica periodicamente se l'istituto di previdenza offre in ogni tempo la garanzia di poter adempiere i suoi impegni e se le disposizioni attuariali regolamentari inerenti alle prestazioni e al finanziamento corrispondono alle prescrizioni legali. La Commissione della Cassa ha designato la ditta Hewitt Associates SA di Neuchâtel come perito riconosciuto in materia di previdenza professionale.

### **Ufficio di controllo**

La legge federale sulla previdenza professionale per la vecchiaia, i superstiti e l'invalidità (LPP) prescrive un ufficio di controllo indipendente che verifichi annualmente la gestione, la contabilità e gli investimenti patrimoniali. Dal 01.01.2005 l'ufficio di controllo è parimenti responsabile della verifica dell'osservanza delle disposizioni in materia di lealtà nell'amministrazione del patrimonio. La Commissione della Cassa ha designato la ditta Ernst & Young SA di Berna quale ufficio di controllo.

### **Autorità di vigilanza**

La cassa PUBBLICA sottostà alla vigilanza dell'Ufficio federale delle assicurazioni sociali (UFAS), il quale verifica tra l'altro se le disposizioni giuridiche della Cassa pensioni sono conformi alle disposizioni legali.

### **Investment Controlling**

Il compito di Investment Controlling è attualmente assunto da PPCmetrics a Zurigo.

### **Global Custodian**

Il global custodian di PUBBLICA è il Credit Suisse Asset Management di Zurigo. Esso è responsabile del disbrigo di tutte le transazioni di titoli, del calcolo della performance e dell'allestimento della contabilità dei titoli.

### 1.6 Datori di lavoro affiliati

La cerchia dei datori di lavoro che deve assolutamente assicurare la previdenza professionale dei propri impiegati presso PUBLICA o che può concludere con essa un contratto di affiliazione è definita esaustivamente nella legge sulla CPC (cap. 1, art. 1–3). La cerchia più ampia, che conta 35'899 assicurati (piano di base e piano complementare) e 25'315 beneficiari di pensioni, è l'Amministrazione federale (inclusi i Servizi del Parlamento, il Tribunale penale federale, le Commissioni federali di ricorso e d'arbitrato, nonché i Tribunali federali), per la quale il Consiglio federale assume la funzione di datore di lavoro. La seconda cerchia in ordine di grandezza è il settore dei Politecnici federali. Al titolo «Organizzazioni affiliate» sono elencati tutti i datori di lavoro che, conformemente all'articolo 2 capoverso 1 della legge sulla CPC, sono particolarmente vicini alla Confederazione e assicurano i propri impiegati presso PUBLICA tramite contratti di affiliazione.

| <b>Persone attive assicurate</b> | <b>31.12. 2006</b> | <b>31.12. 2005</b> |
|----------------------------------|--------------------|--------------------|
| Amministrazione federale         | 35'899             | 36'557             |
| Settore dei PF                   | 14'255             | 13'847             |
| Organizzazioni affiliate         | 2'768              | 2'840              |
| <b>Totale</b>                    | <b>52'922</b>      | <b>53'244</b>      |



| <b>Beneficiari di pensioni</b>              | <b>31.12. 2006</b> | <b>31.12. 2005</b> |
|---|--------------------|--------------------|
| Amministrazione federale                    | 25'315             | 27'501             |
| Settore dei PF                              | 4'238              | 1'405              |
| Organizzazioni affiliate                    | 2'745              | 2'603              |
| Swisscom                                    |                    |                    |
| diritto alla pensione prima del 01.01. 1999 | 8'034              | 8'248              |
| RUAG  |                    |                    |
| diritto alla pensione prima del 01.07. 2001 | 3'226              | 3'346              |
| SRG SSR idée suisse                         |                    |                    |
| diritto alla pensione prima del 01.01. 2003 | 1'302              | 1'309              |
| <b>Totale</b>                               | <b>44'860</b>      | <b>44'412</b>      |

Al momento della fondazione della propria cassa pensioni, Swisscom, SRG SSR idée suisse e RUAG hanno lasciato i beneficiari di pensioni ad esse assegnabili presso la vecchia Cassa pensioni della Confederazione CPC. Tali effettivi chiusi, registrati separatamente, sono stati trasferiti a PUBBLICA dal 01.06. 2003. Questo trasferimento è uno dei motivi della quota di beneficiari di pensioni proporzionalmente elevata all'interno della Cassa.

Fino al 31.05. 2003 tutte le persone beneficiarie di pensioni, eccettuate quelle appartenenti alle organizzazioni menzionate qui sopra, erano registrate in genere come «pensionati della Confederazione». L'assegnazione dettagliata ai datori di lavoro effettivi Confederazione, PF e organizzazioni affiliate, continuata ulteriormente nel 2006, spiega il motivo dell'aumento straordinario per quanto concerne il settore dei PF, rispettivamente la diminuzione presso la Confederazione.

### 2.1 Persone assicurate attive

Poiché PUBBLICA offre due piani assicurativi (piano di base e piano complementare), bisogna distinguere il numero delle persone fisiche dal numero dei rapporti di assicurazione. Per persona fisica sono possibili più rapporti di assicurazione. Negli assicurati attivi sono incluse le persone assicurate soltanto contro i rischi.

| <b>Piano di base</b> | <b>31.12. 2006</b> | <b>31.12. 2005</b> |
|----------------------|--------------------|--------------------|
| Uomini               | 29'292             | 30'154             |
| Donne                | 12'610             | 12'789             |
| <b>Totale</b>        | <b>41'902</b>      | <b>42'943</b>      |

| <b>Piano complementare</b>                     | <b>31.12. 2006</b> | <b>31.12. 2005</b> |
|--|--------------------|--------------------|
| Uomini   | 24'963             | 22'084             |
| Donne  | 8'952              | 7'954              |
| <b>Totale</b>                                  | <b>33'915</b>      | <b>30'038</b>      |
| <b>Totale rapporti di assicurazione attivi</b> | <b>75'817</b>      | <b>72'981</b>      |

Il nuovo aumento di assicurati nel piano complementare è riconducibile al fatto che nel 2006 numerosi assicurati hanno beneficiato per la prima volta di un'indennità unica. Complessivamente, nel piano di base si registra nuovamente una diminuzione del numero di rapporti di assicurazione causata dalla soppressione di posti di lavoro nell'Amministrazione federale.

Su un totale di 52'922 persone fisiche assicurate, 19'007 sono assicurate unicamente nel piano di base, 11'020 unicamente nel piano complementare e 22'895 in entrambi i piani.

| 2.2 Pensioni                                 | 31.12. 2006   | 31.12. 2005   |
|--|---------------|---------------|
| Pensioni di vecchiaia                        | 30'155        | 29'535        |
| Pensioni per i figli                         | 609           | 598           |
| Pensioni di invalidità                       | 2'273         | 2'439         |
| Pensioni per figli di invalido               | 496           | 509           |
| Pensioni di vedovanza e pensioni per partner | 10'854        | 10'841        |
| Pensioni per orfani                          | 473           | 490           |
| Pensioni transitorie di vecchiaia            | 5'378         | 5'764         |
| Pensioni complementari AI                    | 573           | 703           |
| <b>Totale</b>                                | <b>50'811</b> | <b>50'879</b> |

Al raggiungimento dell'età ordinaria dell'AVS le pensioni di invalidità sono convertite in pensioni di vecchiaia. È questo il principale motivo della riduzione di pensioni di invalidità rispetto all'anno precedente. Nel 2006 si sono registrate complessivamente 1'681 nuove pensioni di vecchiaia e pensioni per i figli, 182 nuove pensioni di invalidità e pensioni per figli di invalido, nonché 736 nuove pensioni di vedovanza e pensioni per orfani.



#### 3.1 Spiegazioni relative ai piani di previdenza

PUBLICA gestisce due piani di previdenza: il piano di base è disciplinato nell'«ordinanza concernente l'assicurazione nel piano di base della Cassa pensioni della Confederazione» (OCPC 1) e si fonda sul primato delle prestazioni. Il piano di base è applicato alla maggioranza degli assicurati dell'Amministrazione federale. Il piano complementare è disciplinato nell'«ordinanza concernente l'assicurazione nel piano complementare della Cassa pensioni della Confederazione» (OCPC 2) e si fonda sul primato dei contributi. A dipendenza della retribuzione e delle condizioni di assunzione, i collaboratori possono essere assicurati nel piano di base, nel piano complementare o in entrambi. Il datore di lavoro assegna le persone assicurate ai piani di assicurazione.

La tabella seguente riassume le caratteristiche principali di entrambi i piani di assicurazione (tutti i dati concernono il 2006).

| Caratteristica                  | Piano di base  | Piano complementare  |
|---------------------------------|--|--|
| Affiliazione alla Cassa         | <b>Prestazioni rischio:</b> dal 1° gennaio dopo il compimento del 17° anno di età.<br><b>Prestazioni di vecchiaia:</b> dal 1° del mese dopo il compimento del 22° anno di età.   |  |
| Salario annuo determinante      | Componenti del salario con rilevanza ai fini assicurativi fino all'importo massimo di CHF 180'120.   | Componenti del salario con rilevanza ai fini assicurativi esclusivamente nel piano complementare delle persone assicurate.<br>In genere quando il salario annuo determinante supera CHF 180'120, come pure per le componenti variabili di salario. |
| Deduzione di coordinamento      | CHF 25'320 fissi.  | 30% del salario annuo determinante, ma al massimo CHF 25'320 risp. CHF 180'120 fissi.  |
| Pensione ordinaria di vecchiaia | La pensione ordinaria di vecchiaia è esigibile dal 1° del mese dopo il compimento del 65° anno di età.   |  |
|                                 | Corrisponde all'1.5% del guadagno assicurato per anno di assicurazione, ma al massimo al 60%.<br>La pensione massima di vecchiaia è esigibile dopo un periodo di assicurazione di 40 anni e dopo il compimento dei 62 anni di età. | L'importo della pensione annua di vecchiaia è pari all'aver di vecchiaia disponibile a tale momento, moltiplicato per un tasso di conversione di 6.88% all'età di 65 anni.   |

| Caratteristica                        | Piano di base  | Piano complementare   |
|---------------------------------------|--|---|
| Pensionamento anticipato              | La pensione anticipata di vecchiaia è esigibile al più presto a partire dal compimento del 60° anno di età.<br><br>La pensione di vecchiaia conseguita al momento del pensionamento è ridotta dello 0.2% al mese prima del compimento del 62° anno di età. | <b>Dal compimento del 62° anno di età:</b> avere di vecchiaia disponibile moltiplicato per un tasso di conversione calcolato sulla base dell'età.<br><b>Prima del compimento del 62° anno di età:</b> pensione di vecchiaia proiettata sull'età di 62 anni (escluso l'aver di vecchiaia mancante fino a quel momento) ridotta dello 0.3% per mese prima del compimento del 62° anno di età. |
| Liquidazione in capitale              | Al massimo la metà della pensione di vecchiaia capitalizzata.  |   |
| Pensione di invalidità                | Corrisponde alla pensione di vecchiaia assicurata all'età di 65 anni ed è temporaneamente pagata al massimo fino al 65° anno di età.   | Corrisponde al 60% del guadagno assicurato ed è temporaneamente pagata al massimo fino al 65° anno di età.  |
| Pensione di vedovanza                 | Corrisponde a $\frac{2}{3}$ della pensione di vecchiaia o di invalidità.   | Corrisponde a $\frac{2}{3}$ della pensione di invalidità, al massimo all'80% della pensione di vecchiaia prevista al 65° anno di età o a $\frac{2}{3}$ della corrente pensione di vecchiaia.  |
| Capitale garantito in caso di decesso | Se non esiste diritto a prestazioni per i superstiti, la Cassa versa un capitale garantito in caso di decesso nella misura della prestazione d'uscita, ma al massimo nella misura di $\frac{4}{3}$ della pensione di vecchiaia assicurata.                 |   |
| Pensione per i figli                  | Corrisponde a $\frac{1}{6}$ della pensione di vecchiaia assicurata risp. della pensione d'invalidità.  | Corrisponde a $\frac{1}{6}$ della pensione d'invalidità assicurata o a $\frac{1}{6}$ della corrente pensione di vecchiaia.  |

### 3.2 Finanziamento, metodo di finanziamento

PUBLICA è una Cassa pensioni autonoma. Il suo finanziamento attuariale si basa sul cosiddetto sistema di capitalizzazione parziale. Le entrate della Cassa sono costituite dai contributi, dalle prestazioni di libero passaggio provenienti dalla precedente cassa pensioni e dalle somme di riscatto pagate dagli assicurati stessi, nonché dai redditi del patrimonio. L'ammontare dei contributi regolamentari in entrambi i piani è indicato nella tabella seguente.

| Caratteristica  | Piano di base  | Piano complementare   |
|---|--|---|
| Contributi ordinari della persona assicurata                | <b>Soltanto assicurazione rischio:</b> 0.5% del guadagno assicurato.<br><b>Assicurazione di vecchiaia, rischio compreso:</b> contributi in funzione dell'età, tra il 6.75% e il 9.00% del guadagno assicurato. | <b>Soltanto assicurazione rischio:</b> 0.5% del guadagno assicurato.<br><b>Assicurazione di vecchiaia:</b> contributi in funzione dell'età, tra il 6.75% e il 10.70% del guadagno assicurato.   |
| Contributi ordinari del datore di lavoro                    | <b>Soltanto assicurazione rischio:</b> 0.5% del guadagno assicurato.<br><b>Assicurazione di vecchiaia, rischio compreso:</b> contributi in funzione dell'età, tra il 6.75% e il 9.00% del guadagno assicurato. | <b>Soltanto assicurazione rischio:</b> 0.5% del guadagno assicurato.<br><b>Assicurazione di vecchiaia, rischio compreso:</b> contributi in funzione dell'età, tra il 6.75% e il 18.80% del guadagno assicurato (compreso il 3% di contributi di rischio). |
| Contributi della persona assicurata per aumento di guadagno | Contributo unico in funzione dell'età, dal 50% all'85% dell'aumento del guadagno assicurato.   | Nessuno   |
| Contributi del datore di lavoro per aumento di guadagno     | Differenza fra l'aumento necessario del capitale di copertura e i contributi della persona assicurata per aumento di guadagno.   | Nessuno   |

### 3.3 Ulteriori informazioni sull'attività di previdenza

Conformemente all'articolo 8 capoverso 4 della legge sulla CPC, il Consiglio federale può affidare a PUBBLICA altri compiti, sempre che questi abbiano un nesso materiale con quelli previsti nella legge precitata; la Confederazione assume le relative spese. In questo senso, su incarico della Confederazione, PUBBLICA gestisce i versamenti conformemente al regime delle pensioni di vecchiaia dei membri del Consiglio federale e degli altri magistrati. Queste prestazioni non sono finanziate nel sistema di capitalizzazione, ma vengono fatturate di continuo alla Confederazione. Esse non gravano pertanto il consuntivo annuale di PUBBLICA. PUBBLICA fornisce inoltre prestazioni simili a speciali categorie di personale del datore di lavoro Confederazione.

### ● 4.1 Conferma della presentazione dei conti secondo le raccomandazioni contabili Swiss GAAP RPC 26

I conti annuali della Cassa pensioni della Confederazione PUBBLICA adempiono fin dal 2004 le esigenze formali in fatto di struttura del bilancio, conto d'esercizio e allegato, come pure le esigenze materiali della LPP (Swiss GAAP RPC 26).

### ● 4.2 Principi di contabilità e di valutazione

La contabilità, l'allibramento e la valutazione sono effettuati secondo le prescrizioni del Codice delle obbligazioni (CO) e della legge federale del 25.06.1982 sulla previdenza professionale per la vecchiaia, i superstiti e l'invalidità (LPP e Swiss GAAP RPC 26).

I titoli, le valute, gli investimenti diretti in immobili e i prestiti a collettività di diritto pubblico sono iscritti al valore di mercato. Ogni anno tutti gli immobili sono valutati secondo il metodo Discounted-Cash-Flow (metodo DCF). Il potenziale di reddito di un immobile è pertanto calcolato sulla base delle entrate e uscite future. I flussi di pagamento che ne risultano corrispondono ai cash flow netti attuali e preventivati, dedotti tutti i costi non trasferibili ai locatari. I flussi annui di pagamento sono discountati al giorno di riferimento per la valutazione. Il tasso di interesse applicato è stabilito in base alla remunerazione delle obbligazioni della Confederazione a lungo termine cui si aggiunge un supplemento di rischio specifico agli immobili.

Quest'ultimo include i rischi di mercato e la conseguente maggiore illiquidità di un immobile rispetto a un'obbligazione della Confederazione. I tassi di sconto variano in funzione della microsituazione e della macrosituazione, nonché del settore immobiliare.

Le ipoteche, i mezzi liquidi e gli averi presso la Confederazione sono registrati a bilancio al loro valore nominale.

### ● 4.3 Cambiamento dei principi di valutazione, di contabilità e di presentazione dei conti

Rispetto alla chiusura al 31.12.2005 non va segnalata alcuna modifica in fatto di valutazione, allibramento o rendiconto.



● **5.1 Genere della copertura dei rischi, riassicurazioni**

PUBLICA è una cassa pensioni autonoma. Pertanto essa non ha concluso alcuna riassicurazione per coprire i rischi tecnici. Per tutelarsi dalle fluttuazioni tecniche, PUBLICA ha invece costituito adeguati accantonamenti (cfr. il n. 5.7).

Il rischio vincolato all'interesse tecnico è trattato al numero 6.

● **5.2 Evoluzione del capitale di previdenza per le persone attive assicurate nel piano di base**

La rubrica di bilancio «Capitale di previdenza per persone assicurate attive» è comprensiva dei capitali di copertura per gli assicurati attivi nel piano di base per complessivi 9.541 miliardi di CHF (anno precedente: 9.685 mia. CHF), degli averi a risparmio del piano complementare per complessivi 420.1 milioni di CHF (anno precedente: 408.5 mio. CHF), nonché dei capitali speciali a risparmio del piano di base per complessivi 200.1 milioni di CHF. La tabella seguente indica l'evoluzione del capitale di previdenza (senza gli accantonamenti per longevità) degli assicurati attivi nel piano di base durante il periodo in rassegna.

|  | in CHF<br>31.12. 2006   | in CHF<br>31.12. 2005   |
|--|-------------------------|-------------------------|
| Stato del capitale di previdenza al 01.01.   | 9'684'753'773.00        | 9'699'677'374.00        |
| Trasferimenti del capitale di previdenza a fine anno                               | - 143'326'298.00        | - 14'923'601.00         |
| <b>Totale del capitale di previdenza degli assicurati attivi nel piano di base</b> | <b>9'541'427'475.00</b> | <b>9'684'753'773.00</b> |
| Numero dei rapporti di assicurazione nel piano di base                             | 41'902                  | 42'943                  |

Il saldo del volume del capitale di previdenza degli assicurati attivi nel piano di base si è ridotto di 143.3 milioni di CHF rispetto all'anno precedente. Il fatto che tale calo sia subentrato nonostante un tasso di interesse tecnico del 4% è riconducibile alla diminuzione degli effettivi di assicurati della Confederazione in seguito alla continuazione della politica di riduzione del personale.



5.3 Evoluzione e remunerazione del capitale di previdenza nel piano complementare

La tabella qui di seguito illustra l'evoluzione degli averi a risparmio degli assicurati attivi nel piano complementare (420.1 mio. CHF) durante il periodo in rassegna.

|  | in CHF<br>31.12. 2006 | in CHF<br>31.12. 2005 |
|--|-----------------------|-----------------------|
| Stato del capitale di previdenza al 01.01.   | 408'544'530.00        | 394'089'984.00        |
| Scioglimento della quota di potenziamento del capitale di copertura                      | - 11'854'596.70       | - 5'110'139.20        |
| Contributi al risparmio dei lavoratori (compresi riscatti)                               | 39'507'181.05         | 36'689'541.05         |
| Contributi al risparmio del datore di lavoro   | 27'873'421.15         | 25'736'301.60         |
| Ulteriori conferimenti e contributi  | 4'073'317.15          | 5'659'640.35          |
| Conferimenti di libero passaggio   | 37'110'931.35         | 31'832'147.70         |
| Versamento prelievi anticipati PPA / divorzio  | 0.00                  | 0.00                  |
| Prestazioni di libero passaggio in caso di uscita  | - 70'303'579.25       | - 74'331'907.35       |
| Anticipi per la promozione della proprietà d'abitazioni / divorzio                       | - 1'847'837.05        | - 1'359'749.40        |
| Scioglimento a seguito del passaggio al piano di base                                    | - 6'542'523.40        | - 3'076'523.15        |
| Scioglimento a seguito di pensionamento, decesso e invalidità                            | - 24'531'245.05       | - 22'220'338.60       |
| Rimunerazione del capitale di risparmio  | 9'037'907.50          | 8'780'976.30          |
| Limitazione contabile al 31.12.  | 8'985'828.25          | 11'854'596.70         |
| <b>Totale del capitale di previdenza degli assicurati attivi nel piano complementare</b> | <b>420'053'335.00</b> | <b>408'544'530.00</b> |
| Numero dei rapporti di assicurazione nel piano complementare                             | 33'915                | 30'038                |

L'importo minimo secondo l'articolo 17 della legge sul libero passaggio è considerato nel calcolo del capitale di previdenza. Il capitale di previdenza allibrato corrisponde pertanto alle prestazioni di uscita regolamentari a quel momento.



|   | in CHF<br>31.12. 2006   | in CHF<br>31.12. 2005   |
|---|-------------------------|-------------------------|
| <b>5.4 Somma degli averi di vecchiaia secondo la LPP</b>                    |                         |                         |
| Averi di vecchiaia secondo la LPP<br>(piano di base)                        | 3'398'302'122.00        | 3'342'675'958.00        |
| Averi di vecchiaia secondo la LPP<br>(piano complementare)                  | 86'826'920.00           | 79'639'355.00           |
| <b>Totale degli averi di vecchiaia secondo<br/>la LPP (conti testimone)</b> | <b>3'485'129'042.00</b> | <b>3'422'315'313.00</b> |
| Interesse minimo LPP,<br>fissato dal Consiglio federale                     | 2.5 %                   | 2.5 %                   |

Oltre ai capitali di copertura nel piano di base (OCPC 1) e all'avere di risparmio nel piano complementare (OCPC 2), PUBBLICA gestisce quale conto testimone, secondo le disposizioni della LPP, l'avere di vecchiaia prescritto dalla legge. In tal modo è garantito che le prestazioni minime secondo la LPP sono in ogni caso adempite. Gli averi di vecchiaia allibrati sono contenuti nel capitale di previdenza degli assicurati attivi.

|  | in CHF<br>31.12. 2006    | in CHF<br>31.12. 2005    |
|--|--------------------------|--------------------------|
| <b>5.5 Evoluzione del capitale di previdenza<br/>per i beneficiari di pensioni</b> |                          |                          |
| Stato del capitale di previdenza al 01.01.   | 17'951'882'208.00        | 17'845'171'308.00        |
| Costituzione del capitale di previdenza  | 358'419'686.90           | 345'445'202.00           |
| Scioglimento del capitale di previdenza  | -223'186'086.90          | -238'734'302.00          |
| <b>Totale del capitale di previdenza dei<br/>beneficiari di pensioni</b>           | <b>18'087'115'808.00</b> | <b>17'951'882'208.00</b> |
| Numero di beneficiari di pensioni<br>(dettaglio, vedi n. 2.2)                      | 50'881                   | 50'879                   |

Il capitale di previdenza dei beneficiari di pensioni, che corrisponde al valore in contanti delle pensioni correnti e delle relative pensioni future, è aumentato di circa 135 milioni di franchi rispetto all'anno precedente, nonostante il numero immutato di beneficiari di pensioni. Questo aumento del capitale di previdenza è riconducibile ai capitali dei nuovi beneficiari di pensioni, che sono di massima più elevati di quelli degli assicurati uscenti.

### 5.6 Risultati dell'ultima perizia attuariale

Rimandiamo alla conferma del 31.12. 2006 del perito riconosciuto in materia di previdenza professionale (n. 11).

### 5.7 Basi tecniche e accantonamenti tecnici

Gli impegni della Cassa pensioni sono stati calcolati secondo i principi e le direttive della Camera svizzera degli esperti di casse pensioni e dell'Associazione svizzera degli attuari (Schweizerische Vereinigung für Versicherungsmathematiker) emessi all'attenzione degli esperti in materia di previdenza professionale. I calcoli si fondano sulle basi tecniche della CFA 2000 4%.

|   | in CHF<br>31.12. 2006   | in CHF<br>31.12. 2005   |
|---|-------------------------|-------------------------|
| Accantonamenti per longevità  | 828'856'298.00          | 690'915'900.00          |
| Accantonamenti per sinistri in sospenso PUBBLICA  | 233'900'000.00          | 237'300'000.00          |
| Accantonamenti per decesso e invalidità   | 134'200'000.00          | 133'400'000.00          |
| Accantonamenti per perdite su pensionamenti anticipati  | 283'800'000.00          | 352'338'000.00          |
| Accantonamenti per il capitale di copertura delle donne affiliate con garanzia dei diritti (organizzazioni affiliate) | 5'100'000.00            | 5'100'000.00            |
| Accantonamenti per effettivi chiusi di pensionati   | 121'600'000.00          | 121'600'000.00          |
| Accantonamenti per il capitale di copertura per pensioni AI della CPC   | 125'000'000.00          | 125'000'000.00          |
| Accantonamenti per garanzie (passaggio al primato dei contributi)   | 300'000'000.00          | 300'000'000.00          |
| Accantonamento per la riduzione del tasso di interesse (passaggio al primato dei contributi)                          | 0.00                    | 80'000'000.00           |
| Accantonamenti per casi di rigore   | 28'301'299.97           | 28'301'299.97           |
| <b>Totale degli accantonamenti tecnici</b>  | <b>2'060'757'597.97</b> | <b>2'073'955'199.97</b> |

Gli accantonamenti e le riserve iscritti nel bilancio si basano sul Regolamento del 23.05. 2005 concernente gli accantonamenti e le riserve di PUBBLICA, approvato il 22.06. 2005 dal Consiglio federale ed elaborato dalla Commissione della Cassa con l'assistenza del perito in materia di previdenza professionale (Hewitt Associates), dell'investment controller (PPCmetrics) e dell'ufficio di controllo esterno (Ernst & Young SA).

### **5.7.1 Accantonamenti per longevità**

PUBLICA bilancia i propri impegni in base ai principi tecnici CFA 2000 4%. Le tavole periodiche CFA 2000 si fondano su ricerche compiute negli anni Novanta che non consideravano l'evoluzione della speranza di vita, in continua crescita negli ultimi anni. Per tenere conto di questa evoluzione e anticipare la modifica delle basi tecniche sono stati effettuati accantonamenti di longevità pari al 3% (anno precedente: 2.5%) del capitale di previdenza rilevante.

### **5.7.2 Accantonamenti per sinistri in sospeso**

I premi di rischio sono calcolati secondo i principi attuariali in modo da coprire le spese correnti dei nuovi casi di invalidità e di decesso. Nel settore dell'invalidità possono tuttavia passare diversi anni da quando si produce l'evento d'assicurazione fino alla liquidazione definitiva. Per l'ulteriore elaborazione di questi casi devono essere costituiti degli accantonamenti. Il volume dell'accantonamento viene fissato ogni anno in funzione dell'evoluzione concreta dei sinistri nel corso dell'anno in rassegna, dei casi in sospeso degli anni precedenti e delle esperienze cumulate con i casi liquidati. Pertanto il perito in materia di previdenza professionale della Cassa ha fissato a 233.9 milioni di CHF il volume di questo accantonamento per il 31.12. 2006, ciò che corrisponde a una lieve diminuzione di 3.4 milioni di CHF rispetto all'anno precedente.

### **5.7.3 Accantonamenti per decesso e invalidità**

I casi di decesso e di invalidità che si verificano sull'arco di un anno nonché i capitali di copertura necessari per il pagamento delle prestazioni regolamentari sono calcolati mediante le basi tecniche CFA 2000. Gli accantonamenti per decesso e invalidità devono attenuare le conseguenze finanziarie negative di deviazioni inattese dell'evoluzione dei danni. Durante l'esercizio 2006 questo valore calcolato ogni anno dal perito in materia di previdenza professionale ha subito soltanto lievi modifiche nonostante le variazioni dell'effettivo di attivi e ammonta ora a 134.2 milioni rispetto ai 133.4 milioni di CHF dell'anno precedente. La differenza di 0.8 milioni di CHF è stata accantonata a titolo complementare il 31.12. 2006.

#### **5.7.4 Accantonamenti per perdite su pensionamenti anticipati**

Per la Cassa, le disposizioni regolamentari concernenti il pensionamento anticipato nel piano di base non sono neutre dal punto di vista dei costi. Per questa ragione, nell'ambito del bilancio d'apertura al 01.06.2003 sono stati effettuati i necessari accantonamenti per un ammontare di 160 milioni di CHF. Tali accantonamenti dovrebbero coprire le perdite fino all'entrata in vigore delle nuove disposizioni sul pensionamento flessibile, ma al più tardi fino al 31.12.2004. Nella sua decisione del 19.12.2003 sul bilancio di apertura di PUBLICA, il Consiglio federale ha inoltre garantito che la Confederazione si assumerà le perdite dopo il 01.01.2005 nel caso in cui la revisione delle disposizioni regolamentari non fosse entrata in vigore fino a quel momento.

In considerazione del passaggio imminente dal primato delle prestazioni al primato dei contributi si è rinunciato a una revisione parziale della legislazione in vigore ed è stata rinviata fino a quel momento la strutturazione neutrale dal profilo dei costi delle disposizioni sul pensionamento anticipato. Con l'entrata in vigore della legge su PUBLICA viene a decadere la base legale della garanzia e PUBLICA deve sopportare le perdite corrispondenti. Pertanto l'accantonamento per perdite su pensionamenti anticipati è stato aumentato il 31.12.2005 a complessivi 352.3 milioni di CHF. Questo importo corrisponde alle perdite per pensionamenti anticipati prospettate fino al momento dell'introduzione del primato dei contributi. Esso è comprensivo del cosiddetto



«effetto dell'ultimo momento» che ci si aspetta in considerazione del passaggio dal primato delle prestazioni al primato dei contributi.

I costi non coperti dei pensionamenti anticipati ammontavano nel 2006 a complessivi 68.5 milioni di CHF, finanziati per il tramite di uno scioglimento parziale di pari importo dell'accantonamento. Il 31.12. 2006 l'accantonamento per perdite su pensionamenti anticipati cala pertanto a 283.8 milioni di CHF.

#### **5.7.5 Accantonamenti per il capitale di copertura delle donne affiliate con garanzia dei diritti di organizzazioni affiliate**

Alcune organizzazioni affiliate non garantiscono il finanziamento dei costi di pensionamento dei loro impiegati che rientrano nella categoria delle cosiddette donne affiliate con garanzia (impiegate femminili con garanzie di prestazioni fino al 31.12. 2007). Gli accantonamenti dell'ordine di 5.1 milioni di CHF corrispondono ai costi ancora aperti o prospettati di queste organizzazioni.

#### **5.7.6 Accantonamenti per effettivi chiusi di pensionati**

PUBLICA ha ereditato cospicui effettivi di beneficiari di pensioni (Swisscom, RUAG, SRG SSR idée suisse), che hanno influito negativamente sul fronte degli investimenti futuri e, di conseguenza, sulla capacità di rischio. Il Consiglio federale ha respinto la richiesta della Cassa di tener conto di tale rischio inserendo nel bilancio di apertura accantonamenti pari a 506 milioni di franchi (differenza tra il capitale di copertura calcolato con un interesse tecnico del 4% e il capitale di copertura calcolato con un interesse tecnico del 3%). Il rischio è dunque stato trasferito a PUBLICA. In occasione della stesura del bilancio di chiusura al 31.12. 2003, sono stati costituiti, in proporzione al valore mirato di allora, accantonamenti per complessivi 121.6 milioni di CHF.

A mente del passaggio imminente al primato dei contributi l'accantonamento per effettivi chiusi di pensionati non sarà ulteriormente alimentato. Il valore mirato di questo accantonamento il 31.12. 2006 è ancora di 402.7 milioni di CHF. Esso diminuisce costantemente con il calo degli effettivi. La riduzione del tasso di interesse tecnico al momento del cambiamento di primato diminuirà ulteriormente il valore mirato.

### **5.7.7 Accantonamenti per il capitale di copertura per pensioni AI della CPC**

Al momento del passaggio dalla vecchia Cassa pensioni della Confederazione CPC a PUBBLICA sussistevano numerosi diritti non ancora noti a pensioni di invalidità, risalenti all'epoca della CPC. Il disbrigo di questi casi insorge invero al momento della loro comunicazione a PUBBLICA, ma i relativi costi devono essere assunti dalla Confederazione in quanto ente assicuratore della CPC. Dal canto suo l'Amministrazione federale delle finanze pone in forse tale obbligo. PUBBLICA finanzia senza pregiudizio il capitale di copertura necessario e indica nei confronti della Confederazione un credito di uguale valore. Nel contesto di questo credito è già stato effettuato in precedenza un accantonamento di 125 milioni di CHF. Da questo importo sono già stati prelevati al 31.12. 2006 63.7 milioni di CHF per il finanziamento dei capitali di copertura esistenti. Il saldo di 61.3 milioni di CHF è previsto per i casi successivi ancora ipotizzati.

### **5.7.8 Accantonamento per garanzie (passaggio al primato dei contributi)**

Senza misure accompagnatorie, il passaggio dal primato delle prestazioni al primato dei contributi comporterebbe un peggioramento delle prestazioni all'atto del passaggio per gli assicurati a partire dall'età di 55 anni. Per impedire questa circostanza il disegno di legge su PUBBLICA prevede una garanzia statica dello stato patrimoniale per questa categoria di assicurati. I costi stimati di questa garanzia, pari a 300 milioni di CHF, sono già stati integralmente accantonati il 31.12. 2005.

### **5.7.9 Accantonamento per la riduzione del tasso di interesse (passaggio al primato dei contributi)**

La versione originaria della legge su PUBBLICA prevedeva la creazione di una cassa di pensionati con una corrispondente garanzia della Confederazione. Questa cassa di pensionati doveva comprendere tutti i beneficiari di pensioni di PUBBLICA al momento del passaggio al primato dei contributi, eccettuati i beneficiari di pensioni di invalidità. Per finanziare la riduzione del tasso di interesse tecnico applicabile all'effettivo di invalidi è stato costituito al 31.12. 2005 un accantonamento di 80 milioni di CHF. Consecutivamente alla decisione del Parlamento, dello scorso mese di dicembre, di stralciare dalla legge su PUBBLICA la cassa di pensionati inizialmente prevista, non sussiste più alcun scopo di utilizzazione per questo accantonamento. Esso è pertanto stato sciolto integralmente.

#### 5.7.10 Accantonamenti per casi di rigore

Le condizioni per la concessione di prestazioni volontarie della Cassa pensioni sono stabilite dal regolamento sui casi di rigore. Nel 2006 non sono state presentate richieste di prestazioni che adempivano queste condizioni. Per questo motivo gli accantonamenti per casi di rigore costituiti al 31.12. 2003 sono mantenuti al loro stato dell'anno precedente.

#### 5.8 Grado di copertura ai sensi dell'articolo 44 OPP 2

Il grado di copertura ai sensi dell'articolo 44 OPP 2 risulta dal rapporto tra il patrimonio disponibile per la copertura degli obblighi attuariali e il capitale attuariale di previdenza della Cassa (inclusi gli accantonamenti attuariali).

|  | in CHF<br>31.12. 2006 | in CHF<br>31.12. 2005 |
|--|-----------------------|-----------------------|
| Capitali di previdenza necessari e accantonamenti tecnici                            | 30'309'445'377.57     | 30'330'192'594.27     |
| Riserva di fluttuazione dei corsi  | 2'667'780'520.49      | 2'307'092'051.22      |
| Mezzi liberi   | 0.00                  | 0.00                  |
| Mezzi disponibili per la copertura degli impegni regolamentari                       | 32'977'225'898.06     | 32'637'284'645.49     |
| <b>Grado di copertura attuariale</b><br>(mezzi disponibili in % di quelli necessari) | <b>108.8 %</b>        | <b>107.6 %</b>        |

Si vedano a titolo complementare le considerazioni sul grado di copertura economico del numero 8.1.

L'anno di investimento 2006 è iniziato in maniera rallegrante. Nel corso della primavera i mercati hanno però subito un crollo e verso la metà dell'anno il patrimonio investito ha perso circa l'1% del suo valore. Nel corso del secondo semestre i mercati hanno registrato una ripresa. Grazie alla performance del 4.49% del patrimonio complessivo PUBBLICA non ha soltanto potuto conservare il suo grado di copertura, ma ha anche potuto aumentarlo leggermente rispetto all'anno precedente.

Nella prima metà del 2006 la crescita economica globale ha sorpreso positivamente. La banca centrale statunitense ha aumentato i tassi di sconto a ogni seduta dell'open market committee. A livello mondiale gli interessi sono pressoché evoluti nella stessa misura, per cui entrambi questi fattori hanno lasciato tracce sull'evoluzione del valore dei mercati obbligazionari. Dopo il tracollo del primo semestre i mercati hanno registrato una ripresa a causa del rallentamento della crescita economica reale e a causa dei prezzi nettamente inferiori dell'energia. I mercati obbligazionari hanno in genere conosciuto un'evoluzione a parte durante tutto l'anno. Le perdite di capitale consecutive all'aumento degli interessi sono state compensate di misura dalla rendita corrente delle cedole.

A causa dell'aumento degli interessi anche i mercati azionari hanno subito un tracollo momentaneo. Nel corso dell'ultimo anno comunque le azioni sono complessivamente evolute in maniera superiore alla media sullo sfondo di utili delle imprese sorprendentemente elevati. Tenuto conto dei dividendi, l'indice svizzero delle azioni SMI è aumentato del 18.05%, mentre i mercati globali – sempre tenuto conto dei dividendi ed espressi in franchi svizzeri – sono aumentati dell'11.52%.

Le altre categorie di investimenti – gli immobili, le ipoteche e gli averi presso la Confederazione remunerati con l'interesse del 4% - hanno parimenti contribuito al risultato positivo e soprattutto alla stabilizzazione dell'evoluzione dei valori.

### 6.1 Organizzazione dell'attività di investimento, regolamento di investimento

Il patrimonio investito in titoli è gestito secondo un approccio nucleo-satelliti. Il nucleo del portafoglio di azioni è passivo e replica l'evoluzione del mercato. Specialisti esterni gestiscono i portafogli globali, mentre il portafoglio di azioni svizzere è gestito da un team di specialisti nel quadro dell'Asset Management di PUBBLICA. Il nucleo passivo è completato da una serie di satelliti, assegnati come mandati esterni, che devono generare un valore aggiunto in parallelo alla strategia. I portafogli di obbligazioni sono gestiti attivamente, ma in prossimità degli indici, da specialisti interni ed esterni. La responsabilità dell'attuazione della strategia di investimento e le decisioni tattiche di asset allocation spettano all'Asset Management di PUBBLICA.

6.2 Ricorso all'estensione delle possibilità di investimento con i risultati del rapporto (art. 59 OPP 2)

Conformemente al regolamento di investimento PUBBLICA non si è valse dell'estensione delle possibilità di investimento ai sensi dell'articolo 59 OPP 2. La fascia dei debitori stranieri secondo l'articolo 55d OPP 2 è superata. Gli investimenti all'estero e gli investimenti in obbligazioni CHF costituiscono una possibilità adeguata di aumento, tramite diversificazione, dei proventi patrimoniali a lungo termine, senza perciò dover assumere rischi di investimento sensibilmente più elevati. Questa estensione è stata considerata opportuna e conforme alla legge sia dall'investment controller, sia dagli esperti in materia di previdenza professionale e dall'ufficio di revisione. La proposta corrispondente della divisione Asset Management è stata approvata dalla Commissione della Cassa.

6.3 Obiettivi e calcolo delle riserve di fluttuazione

La riserva di fluttuazione di corso comprende due diverse riserve: la riserva per il tasso di interesse tecnico e la riserva di fluttuazione di corso dei titoli.

|   | in CHF 2006             | in CHF 2005             |
|---|-------------------------|-------------------------|
| Riserva tasso d'interesse tecnico al 01.01.                                       | 1'120'544'352.81        | 540'696'668.75          |
| Riserva di fluttuazione dei corsi al 01.01.                                       | 1'186'547'698.41        | 784'719'775.51          |
| <b>Totale delle riserve di fluttuazione al 01.01.</b>                             | <b>2'307'092'051.22</b> | <b>1'325'416'444.26</b> |
| Variazione della riserva tasso d'interesse tecnico a carico del conto d'esercizio | 72'179'937.49           | 579'847'684.06          |
| Variazione della riserva di fluttuazione dei corsi a carico del conto d'esercizio | 288'508'531.78          | 401'827'922.90          |
| Riserva tasso d'interesse tecnico al 31.12.                                       | 1'192'724'290.30        | 1'120'544'352.81        |
| Riserva di fluttuazione dei corsi al 31.12.                                       | 1'475'056'230.19        | 1'186'547'698.41        |
| <b>Totale delle riserve di fluttuazione al 31.12.</b>                             | <b>2'667'780'520.49</b> | <b>2'307'092'051.22</b> |
| Obiettivo della riserva tasso d'interesse tecnico (importo)                       | 3'676'200'000.00        | 4'296'900'000.00        |
| Obiettivo della riserva di fluttuazione dei corsi (importo)                       | 4'546'400'000.00        | 4'550'000'000.00        |
| <b>Totale degli obiettivi</b>   | <b>8'222'600'000.00</b> | <b>8'846'900'000.00</b> |
| Deficit della riserva tasso d'interesse tecnico                                   | -2'483'475'709.70       | -3'176'355'647.19       |
| Deficit della riserva di fluttuazione dei corsi                                   | -3'071'343'769.81       | -3'363'452'301.59       |



La costituzione rispettivamente lo scioglimento della riserva per il tasso d'interesse tecnico e della riserva di fluttuazione dei corsi avvengono sempre in modo sincronico, in quanto entrambe le riserve registrano in ogni momento lo stesso livello percentuale di raggiungimento in riferimento al loro obiettivo. Mentre il valore obiettivo della riserva di fluttuazione di corso dei titoli è calato di soli 3.6 milioni di CHF (riduzione della somma dei capitali di previdenza e degli accantonamenti tecnici), il valore obiettivo della riserva per il tasso di interesse tecnico è diminuito di ben 620.7 milioni di CHF. Questo calo notevole è riconducibile al forte aumento degli interessi nel 2006.

#### **6.3.1 Riserva tasso d'interesse tecnico**

Per singole o differenti durate, i tassi di mercato privi di rischio possono scostarsi dal tasso d'interesse tecnico stabilito in modo unitario e a lungo termine. Se per le differenti durate i tassi d'interesse di mercato privi di rischio sono in parte o interamente al di sotto dell'interesse tecnico stabilito, la Cassa deve far fronte a impegni economici potenzialmente più importanti. La riserva per il tasso d'interesse tecnico dovrebbe neutralizzare almeno parzialmente il rischio economico di fluttuazione e, se del caso, finanziare la necessaria diminuzione del tasso d'interesse tecnico. Secondo il Regolamento concernente gli accantonamenti e le riserve di PUBBLICA l'obiettivo della riserva è pari al 50% della differenza tra l'ammontare degli impegni, calcolati mediante l'attuale interesse tecnico del 4%, e l'ammontare degli impegni calcolati mediante un interesse privo di rischio. Il 31.12. 2006 questa riserva è stata completata con una dotazione supplementare di 72.2 milioni di CHF e ammonta attualmente a 1.193 miliardi di CHF. Questo significa un raggiungimento dell'obiettivo nella misura del 32.44%.

#### **6.3.2 Riserva di fluttuazione dei corsi**

La riserva di fluttuazione dei corsi deve garantire che i rischi di investimento per raggiungere gli obiettivi di rendimento a lungo termine possano essere sopportati. L'entità mirata di questa riserva dipende dalla capacità di rischio e di reddito della strategia di investimento, dal livello di sicurezza perseguito (95%) e dalla durata considerata (tre anni). Questa riserva è calcolata sulla base della somma dei capitali di previdenza e degli accantonamenti tecnici e secondo una prima rilevazione ammonta al 15%. A fine 2006 questa riserva è stata aumentata di 288.5 milioni di CHF per raggiungere quota 1.475 miliardi di CHF. Anche in questo caso l'obiettivo è stato raggiunto nella misura del 32.44%.



## 6.4 Rappresentazione degli investimenti patrimoniali per categorie di investimento

Gli investimenti patrimoniali sono suddivisi nelle seguenti categorie:

|                                  | in CHF<br>31.12. 2006    | in CHF<br>31.12. 2005    |
|----------------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Azioni                           | 7'930'546'100.46         | 8'092'210'874.98         |
| Mezzi liquidi                    | 719'012'028.01           | 1'701'188'250.08         |
| Crediti Confederazione           | 2'778'767'301.83         | 5'178'767'301.83         |
| Crediti diversi                  | 181'425'435.13           | 170'476'812.23           |
| Ipoteche                         | 1'493'578'034.10         | 1'558'245'148.40         |
| Immobili                         | 1'704'996'719.05         | 1'552'788'376.20         |
| Obbligazioni                     | 18'236'677'051.60        | 14'371'383'436.95        |
| <b>Investimenti patrimoniali</b> | <b>33'045'002'670.18</b> | <b>32'625'060'200.67</b> |

### 6.4.1 Azioni

La percentuale di azioni è stata lievemente ridotta rispetto all'anno precedente, ma permane preponderante dal profilo tattico. Le azioni sono iscritte a bilancio al loro valore di mercato.

### 6.4.2 Mezzi liquidi

L'entità dei mezzi liquidi è diminuita di circa 1 miliardo CHF rispetto all'anno precedente. Unitamente all'importo dei versamenti di ammortamento e di interesse della Confederazione (cfr. n. 6.4.3), di rispettivi 2.4 miliardi di CHF e 155.6 milioni di CHF, questo importo è stato prevalentemente investito in obbligazioni. La quota di investimenti in franchi svizzeri sul mercato monetario è di complessivi 0.393 milioni di CHF e quella di operazioni a termine su divise di 48.4 milioni di CHF.

#### **6.4.3 Crediti Confederazione**

La convenzione di ammortamento tra la Confederazione Svizzera e PUBLICA concernente gli averi di PUBLICA presso la Confederazione (già debito da disavanzo) prevede un ammortamento mensile in rate prestabilite di 200 milioni di CHF. Nel 2006 la Confederazione ha pertanto effettuato versamenti di ammortamento per un totale di 2.4 miliardi di CHF. Il 31.12. 2006 il credito di PUBLICA nei confronti della Confederazione si è quindi ridotto a 2.779 miliardi di CHF (anno precedente: 5.179 mia. CHF). Il credito è remunerato con un interesse del 4%. Esso non è computato nel capitale, ma versato a PUBLICA.

#### **6.4.4 Crediti diversi**

Con un totale di 62.9 milioni di CHF i debitori di contributi costituiscono una delle maggiori posizioni singole della rubrica «Crediti diversi». I contributi dei lavoratori e dei datori di lavoro sono fatturati di volta in volta alla fine del mese. Il 31.12. 2006 i contributi per il mese di dicembre sono dovuti, ma non ancora pagati. I costi per i casi di invalidità che risalgono all'epoca della Cassa pensioni della Confederazione CPC (ossia anteriori al 01.06. 2003) costituiscono, con un importo di 63.7 milioni di CHF, la maggiore posizione singola di questa rubrica. Questi costi sono esposti come credito nei confronti della Confederazione in quanto ente assicuratore della CPC a quell'epoca. Un accantonamento corrispondente di 125 milioni di CHF era già stato costituito allo scopo in precedenza (cfr. n. 5.7.7). Ulteriori posizioni degne di menzione sono le pretese di rimborso dell'imposta preventiva nei confronti dell'Amministrazione federale delle contribuzioni, per un importo di 30.9 milioni di CHF, i debiti da disavanzo di talune organizzazioni affiliate, pari a 11.0 milioni di CHF, nonché un accantonamento delcredere, per un totale di 9.8 milioni di CHF (anno precedente: 5.5 mio. CHF), costituito per crediti difficilmente recuperabili.

#### **6.4.5 Ipoteche**

L'entità dei singoli mutui ipotecari al 31.12. 2006 era di 1.294 miliardi di CHF e ha praticamente potuto essere mantenuta nonostante la soppressione delle agevolazioni a livello di interessi da parte del datore di lavoro Confederazione. Sono stati concessi mutui ipotecari per 199.2 milioni di CHF alle cooperative di abitazione.

#### 6.4.6 Immobili

Il 31.12. 2006 il valore del portafoglio immobiliare di PUBLICA (compresi gli immobili in costruzione e in progetto) ammontava a 1.705 miliardi di CHF rispetto agli 1.553 miliardi di fine 2005. Il 31.12. 2006 gli immobili completati sono stati oggetto di una nuova valutazione secondo il metodo DCF e su questa base sono state effettuate le necessarie rettifiche di valore nel bilancio. Gli immobili in costruzione figurano a bilancio al prezzo proporzionale di costruzione.

Il rapporto annuale Real Estate PUBLICA può essere consultato sulla homepage di PUBLICA ([www.publica.ch](http://www.publica.ch), disponibile unicamente in tedesco).

#### 6.4.7 Obbligazioni

L'ammortamento graduale del credito di PUBLICA nei confronti della Confederazione per un importo di 2.4 miliardi di CHF all'anno e la valutazione un po' più positiva del mercato rispetto all'anno precedente hanno fatto sì che la percentuale di obbligazioni fosse di nuovo notevolmente aumentata nel corso dell'anno in rassegna.

#### 6.4.8 Strategia di investimento

Ad eccezione degli immobili, tutte le categorie di investimento evolvono entro le fasce tattiche della strategia di investimento. Il portafoglio immobiliare è tuttora in fase di allestimento e non ha ancora raggiunto il livello inferiore della fascia della strategia di investimento. Se vi si aggiungono però i progetti in fase di realizzazione a favore dei quali PUBLICA si è già impegnata, il valore complessivo si situa all'interno della fascia della categoria di investimenti immobili.

| Categoria di investimento     | Struttura mirata | Fasce       | 31.12. 2006 |
|-------------------------------|------------------|-------------|-------------|
| <b>Valori nominali</b>        |                  |             |             |
| Obbligazioni in CHF, averi    |                  |             |             |
| ipoteche, mezzi liquidi       | 63 %             | 53 % – 73 % | 64.51 %     |
| Obbligazioni in valute estere | 5 %              | 3 % – 8 %   | 6.01 %      |
| <b>Azioni</b>                 |                  |             |             |
| Svizzera                      | 8 %              | 6% – 11 %   | 8.13 %      |
| Estero                        | 14 %             | 10% – 19 %  | 16.15 %     |
| Totale azioni                 | 22 %             | 16% – 30 %  | 24.28 %     |
| Immobili                      | 10 %             | 8% – 13 %   | 5.20 %      |



### 6.5 Strumenti finanziari derivati correnti (aperti)

Al 31.12. 2006 esistevano le seguenti voci aperte su derivati:

|                                | Valuta | Valore positivo<br>di sostituzione<br>in CHF | Valore negativo<br>di sostituzione<br>in CHF | Volume di<br>sottoscrizione<br>in CHF |
|--------------------------------|--------|--|--|---------------------------------------|
| Interest Rate Swaps            | CHF    | 4'337'635.00                                 | 24'166'368.00                                | 400 Mio.                              |
| Interest Rate Swaps            | EUR    |  | 489'300.00                                   | 50 Mio.                               |
| <b>Totale</b>                  |        | <b>4'337'635.00</b>                          | <b>24'655'668.00</b>                         |                                       |
| Operazioni a termine su divise |        |  | 48'420'196.00                                | 3.6 Mio.                              |

Le coperture indispensabili delle suddette voci erano disponibili al 31.12. 2006 sotto forma di liquidità e di investimenti prossimi alle liquidità.

Gli swap di interessi sono utilizzati per controllare i rischi di interesse. Le operazioni a termine su divise servono alla tutela strategica dai rischi di corso del cambio delle obbligazioni in valuta estera, nonché al controllo dei rischi di corso del cambio nei confronti della strategia.

### 6.6 Securities Lending

PUBLICA ha concluso con Crédit Suisse Asset Management un contratto di Securities Lending, tramite il quale essa dispone del diritto di voto all'assemblea generale.

Il 31.12. 2006 erano stati prestati titoli per complessivi CHF 5'248'873'329.00, protetti da un deposito a garanzia.

### 6.7 Spiegazioni relative al risultato netto degli investimenti patrimoniali

Il risultato globale netto degli investimenti patrimoniali è composto dai singoli risultati netti delle categorie di investimento:

|   | in CHF<br>31.12. 2006   | in CHF<br>31.12. 2005   |
|---|-------------------------|-------------------------|
| Reddito netto di investimenti in azioni                   | 1'093'760'946.07        | 2'169'085'891.47        |
| Reddito netto di mezzi liquidi e di conversioni di valute | - 77'975'803.43         | - 248'320'757.41        |
| Reddito netto di crediti Confederazione                   | 155'617'358.74          | 251'924'906.97          |
| Reddito netto di crediti diversi                          | 3'782'572.60            | 4'477'935.37            |
| Reddito netto di ipoteche                                 | 35'658'973.85           | 41'773'719.05           |
| Provento netto di immobil                                 | 81'238'851.99           | 63'748'140.26           |
| Reddito netto di obbligazioni                             | 129'304'954.13          | 686'815'048.16          |
| Onere amministrativo sugli investimenti patrimoniali      | - 18'786'055.75         | - 22'546'800.76         |
| <b>Totale reddito netto</b>                               | <b>1'402'601'798.20</b> | <b>2'946'958'083.11</b> |



### 6.7.1 Reddito netto di investimenti in azioni

Nel periodo in rassegna il reddito netto della categoria di investimento «Azioni» è composto dalle seguenti voci:

|   | in CHF<br>01.01.–31.12. 2006 | in CHF<br>01.01.–31.12. 2005 |
|---|------------------------------|------------------------------|
| Plusvalenze di corso realizzate su azioni svizzere                      | 146'294'855.59               | 84'726'281.95                |
| Plusvalenze di corso non realizzate su azioni svizzere                  | 344'989'983.74               | 794'536'018.69               |
| Reddito di azioni Securities Lending svizzere                           | 259'804.89                   | 234'675.25                   |
| Dividendi di azioni svizzere  | 51'314'329.55                | 58'597'653.00                |
| Perdite di corso subite su azioni svizzere                              | -78'974'532.28               | -114'183'362.74              |
| <b>Reddito netto di azioni svizzere</b>                                 | <b>463'884'441.49</b>        | <b>823'911'266.15</b>        |
| Plusvalenze di corso realizzate su azioni estere                        | 626'188'182.54               | 277'455'640.53               |
| Plusvalenze di corso non realizzate su azioni estere                    | 169'680'974.26               | 1'131'354'072.73             |
| Reddito di Securities Lending estere                                    | 2'448'186.62                 | 3'076'231.04                 |
| Plusvalenze su Futures  | 11'453'761.74                | 15'060'402.10                |
| Dividendi di azioni estere  | 90'575'179.97                | 103'021'714.10               |
| Perdite di corso subite su azioni estere                                | -171'449'002.55              | -172'149'990.77              |
| Perdite su Futures  | -10'600'920.78               | -12'643'444.41               |
| Plusvalenze di corso delle divise realizzate su azioni in valuta estera | 33'301'477.18                | 0.00                         |
| Perdite di corso delle divise subite su azioni in valuta estera         | -121'721'334.40              | 0.00                         |
| <b>Reddito netto di azioni estere</b>                                   | <b>629'876'504.58</b>        | <b>1'345'174'625.32</b>      |
| <b>Totale reddito netto di azioni</b>                                   | <b>1'093'760'946.07</b>      | <b>2'169'085'891.47</b>      |

### 6.7.2 Reddito netto di mezzi liquidi e di conversioni di valute

La perdita netta di liquidità si compone soprattutto di 30.8 milioni di CHF di redditi di interessi dai conti del mercato monetario in CHF e in valute estere, di 11.7 milioni di CHF di perdite nette dalle operazioni in divise, di 133.6 milioni di CHF di perdite valutarie subite sulle transazioni di titoli in valuta estera e di 233.6 milioni di perdite di corso sugli investimenti a tasso fisso in valuta estera.

Le operazioni in divise sono state concluse con l'obiettivo di proteggere dalle fluttuazioni di corso del cambio i portafogli di obbligazioni garantiti tramite valuta. Alle perdite a livello valutario fanno riscontro le plusvalenze di corso di medesima entità nel comparto obbligazioni. Si realizzano plusvalenze di corso o si subiscono perdite di corso quando si acquistano o si alienano titoli in valuta estera. L'utile realizzato nella moneta contabile franco svizzero consta di una componente titolo e di una componente valuta. La componente valuta figura tra le liquidità, mentre la componente titolo figura tra le azioni e le obbligazioni. Si sono altresì verificate perdite sugli investimenti a tasso fisso. Per regolare l'allocazione in valuta del portafoglio complessivo, gli investimenti a tasso fisso non sono effettuati esclusivamente in franchi svizzeri.

|   | in CHF<br>01.01.–31.12. 2006 | in CHF<br>01.01.–31.12. 2005 |
|---|------------------------------|------------------------------|
| Reddito di interessi  | 32'308'917.23                | 14'718'279.48                |
| Oneri per interessi   | – 1'439'473.97               | – 1'519'658.91               |
| <b>Reddito netto di interessi</b>                             | <b>30'869'443.26</b>         | <b>13'198'620.57</b>         |
| Utili contabili di operazioni a termine su divise             | 1'368'313.00                 | 0.00                         |
| Perdite contabili di operazioni a termine su divise           | – 13'058'439.00              | – 53'002'686.63              |
| <b>Reddito netto di operazioni su divise</b>                  | <b>– 11'690'126.00</b>       | <b>– 53'002'686.63</b>       |
| Plusvalenze di corso realizzate con mezzi<br>liquidi e titoli | 136'484'933.32               | 174'388'088.17               |
| Perdite di corso subite con mezzi liquidi e titoli            | – 233'640'054.01             | – 382'904'779.52             |
| <b>Reddito netto realizzato con mezzi liquidi</b>             | <b>– 97'155'120.69</b>       | <b>– 208'516'691.35</b>      |
| <b>Totale reddito netto realizzato con<br/>mezzi liquidi</b>  | <b>– 77'975'803.43</b>       | <b>– 248'320'757.41</b>      |

### 6.7.3 Reddito netto di crediti Confederazione

Il reddito netto di 155.6 milioni di CHF corrisponde alla remunerazione al 4% del credito di PUBBLICA nei confronti della Confederazione. Il rimborso di 2.4 miliardi di CHF effettuato nel 2006 ha determinato una notevole riduzione del reddito degli interessi rispetto all'anno precedente (251.9 milioni di CHF).

#### 6.7.4 Reddito netto di crediti diversi

La rubrica «diversi crediti» non costituisce una categoria di investimento in senso stretto. Il reddito netto di questa rubrica consta tra l'altro degli interessi sulle somme di riscatto dovute (3.3 milioni di CHF) e di interessi sui disavanzi delle organizzazioni affiliate (0.4 milioni di CHF).

#### 6.7.5 Reddito netto di ipoteche

Il reddito netto di ipoteche comprende tra l'altro redditi di interesse per 37.8 milioni di CHF e di costi amministrativi del portafoglio di ipoteche per 3.9 milioni di CHF. La campagna di PUBBLICA di ripresa delle ipoteche dell'Amministrazione federale delle finanze è stata conclusa con successo il 31 dicembre 2006.

#### 6.7.6 Reddito netto di immobili

Con un totale di 102.1 milioni di CHF, il reddito degli immobili è aumentato di 24.8 milioni di CHF rispetto all'anno precedente (77.3 milioni di CHF). Questo aumento è riconducibile all'ultimazione di diverse costruzioni nel 2006. Durante questo periodo di tempo i costi immobiliari sono aumentati da 13.5 milioni di CHF del 2005 a 20.8 milioni di CHF nel 2006, circostanza prevalentemente riconducibile alle rettifiche di valore degli immobili nel 2006.

#### 6.7.7 Reddito netto di obbligazioni

Il reddito netto delle obbligazioni si compone come segue:

|   | in CHF<br>01.01.–31.12. 2006 | in CHF<br>01.01.–31.12. 2005 |
|---|------------------------------|------------------------------|
| Interessi di obbligazioni svizzere                            | 151'449'341.58               | 128'868'171.92               |
| Reddito di obbligazioni Securities Lending svizzere           | 0.00                         | 488'306.25                   |
| Plusvalenze di corso realizzate con obbligazioni svizzere     | 1'388'448.98                 | 2'144'176.47                 |
| Plusvalenze di corso non realizzate con obbligazioni svizzere | 0.00                         | 66'724'723.53                |
| Perdite di corso non realizzate con obbligazioni svizzere     | - 148'755'098.98             | 0.00                         |
| <b>Reddito netto di obbligazioni svizzere</b>                 | <b>4'082'691.58</b>          | <b>198'225'378.17</b>        |

|   | in CHF<br>01.01.–31.12. 2006 | in CHF<br>01.01.–31.12. 2005 |
|---|------------------------------|------------------------------|
| Interessi di obbligazioni estere in CHF   | 132'882'430.41               | 98'549'232.73                |
| Reddito di obbligazioni Securities Lending<br>estere in CHF                     | 785'241.05                   | 129'641.95                   |
| Plusvalenze di corso realizzate con<br>obbligazioni estere in CHF               | 474'822.00                   | 3'017'535.71                 |
| Plusvalenze di corso non realizzate con<br>obbligazioni estere in CHF           | 0.00                         | 0.00                         |
| Perdite di corso subite con<br>obbligazioni estere in CHF                       | -4'455'200.00                | -135'000.00                  |
| Perdite di corso non subite con<br>obbligazioni estere in CHF                   | -90'008'937.30               | -23'233'535.71               |
| <b>Reddito netto di obbligazioni estere in CH</b>                               | <b>39'678'356.16</b>         | <b>78'327'874.68</b>         |
| Interessi di obbligazioni estere in valuta estera                               | 221'464'070.39               | 188'927'271.00               |
| Reddito di obbligazioni Securities Lending<br>estere in valuta estera           | 1'005'315.48                 | 886'417.65                   |
| Plusvalenze di corso realizzate con<br>obbligazioni estere in valuta estera     | 4'938'311.37                 | 21'784'343.05                |
| Plusvalenze di corso non realizzate con<br>obbligazioni estere in valuta estera | 0.00                         | 211'978'281.26               |
| Perdite di corso subite con<br>obbligazioni estere in valuta estera             | -8'215'532.75                | -9'286'668.10                |
| Perdite contabili con<br>obbligazioni estere in valuta estera                   | -131'180'152.00              | 0.00                         |
| Plusvalenze di corso delle divise con<br>obbligazioni estere in valuta estera   | 10'703'991.34                | 0.00                         |
| Perdite di corso delle divise con<br>obbligazioni estere in valuta estera       | -15'153'266.47               | 0.00                         |
| <b>Reddito netto di obbligazioni estere<br/>in valuta estera</b>                | <b>83'562'737.36</b>         | <b>414'289'644.86</b>        |
| Reddito dell'interesse SWAP   | 1'981'169.03                 | -4'027'849.55                |
| <b>Totale reddito netto da obbligazioni</b>                                     | <b>129'304'954.13</b>        | <b>686'815'048.16</b>        |

### 6.7.8 Onere amministrativo sugli investimenti patrimoniali

L'onere amministrativo per la gestione patrimoniale ammonta complessivamente a 18.8 milioni di CHF e si compone delle seguenti posizioni principali:

|   | in CHF<br>01.01.–31.12. 2006 | in CHF<br>01.01.–31.12. 2005 |
|---|------------------------------|------------------------------|
| Interessi bancari e postali                                       | 47'814.87                    | 137'499.33                   |
| Spese di transazione e tasse                                      | 7'063'566.84                 | 9'083'129.27                 |
| Onorari ed emolumenti di management                               | 8'346'428.94                 | 8'544'179.15                 |
| Rimanente onere amministrativo sugli<br>investimenti patrimoniali | 3'328'245.10                 | 4'781'993.01                 |
| <b>Totale onere amministrativo</b>                                | <b>18'786'055.75</b>         | <b>22'546'800.76</b>         |

Sulla scorta di una valutazione propria del mercato, nel 2006 è stato effettuato un minor numero di transazioni rispetto all'anno precedente.

### 6.7.9 Performance del patrimonio complessivo

Secondo il rapporto dell'investment controller, nel periodo in rassegna il rendimento del patrimonio complessivo è del 4.49%. Grazie a decisioni attive di investimento il benchmark di performance del 4.04% è stato superato dello 0.45%. La rendita del patrimonio titoli è stata del 4.54% (benchmark: 3.90%), la rendita dei valori nominali si è situata allo 0.14% (benchmark: - 0.21%) e quella dei valori reali al 14.74% (benchmark: 13.76%).

L'evoluzione patrimoniale ulteriore è determinata in prevalenza dalla strategia di investimento prescelta, ossia dalla distribuzione a lungo termine del patrimonio nelle diverse categorie di investimento. Nel caso di PUBBLICA la strategia di investimento è stabilita dal Consiglio federale. Le basi decisionali sono costituite dalla struttura e dall'evoluzione prospettata degli effettivi di assicurati, nonché dalla situazione finanziaria della Cassa. Entrambi questi fattori di decisione contribuiscono a fare della strategia di PUBBLICA una strategia di investimento piuttosto conservatrice, caratterizzata da una quota di azioni relativamente ridotta.

### Conto annuale e calcolo della performance

Non è possibile calcolare la performance esatta sulla base delle cifre del conto annuale. Esso poggia infatti sui dati della contabilità finanziaria, che serve a sua volta a documentare le operazioni. L'obiettivo del calcolo della performance è invece di documentare in maniera possibilmente dettagliata e conforme l'influsso sul patrimonio investito dell'evoluzione del mercato e delle decisioni di investimento della gestione patrimoniale.

I redditi sono calcolati come rapporto tra il provento e il capitale medio investito. Gli afflussi e i deflussi di mezzi influenzano il capitale medio investito; in questo contesto anche il momento del flusso dei mezzi svolge un ruolo. Il calcolo della performance di PUBLICA è effettuato da terzi indipendenti, dall'Investment Controller e dal Global Custodian. Esso è rettificato in funzione dei flussi di mezzi e poggia su una valutazione quotidiana del patrimonio investito.

#### 6.8 Spiegazioni relative agli investimenti presso il datore di lavoro e alla riserva di contributi del datore di lavoro

Il vecchio disavanzo della CPC – che è sempre stato remunerato con interesse – è stato ripreso da PUBLICA come credito nei confronti della Confederazione. La Confederazione ammortava continuamente questo importo. Inoltre anche le banche alle quali è stato affidato un corrispondente mandato di gestione patrimoniale possono riprendere crediti nei confronti della Confederazione, per esempio il patrimonio obbligazioni. Le limitazioni degli articoli 57 e 58 OPP 2 relative agli investimenti presso il datore di lavoro Confederazione non concernono PUBLICA a mente delle esigenze fondate sulla legislazione speciale. Si tratta dei summenzionati crediti di PUBLICA nei confronti della Confederazione, per un importo complessivo di 2.779 miliardi di CHF (anno precedente: 5.179 mia. CHF) e di quelli nei confronti delle organizzazioni affiliate, per un totale di 10.9 milioni di CHF (anno precedente: 11.5 mio. CHF) corrispondenti al valore attuale del vecchio disavanzo della Confederazione e delle organizzazioni affiliate nei confronti della Cassa pensioni.

Al 31.12. 2006 PUBLICA gestiva riserve di contributi del datore di lavoro per un totale di complessivi 29.1 milioni di CHF. Queste riserve a destinazione speciale sono remunerate con un tasso di interesse fissato dalla Commissione della Cassa. Per il 2006 il tasso d'interesse era dell'1.5%.

|  | in CHF<br>2006       | in CHF<br>2005       |
|--|----------------------|----------------------|
| Stato della riserva di contributi del datore di lavoro al 01.01.         | 29'682'970.70        | 29'174'047.00        |
| Assegnazioni   | 114'561.90           | 453'960.85           |
| Utilizzazione  | - 940'809.65         | - 567'921.85         |
| Onere amministrativo   | - 12'790.30          | - 12'051.45          |
| Interessi  | 247'599.32           | 634'936.15           |
| <b>Totale della riserva di contributi del datore di lavoro al 31.12.</b> | <b>29'091'531.97</b> | <b>29'682'970.70</b> |



## 7 Spiegazioni relative a ulteriori voci di bilancio e al conto d'esercizio

---

La voce «Patrimonio aziendale» del bilancio corrisponde al patrimonio dell'azienda o, detto altrimenti, dell'unità amministrativa PUBBLICA. L'importo di 33.3 milioni di CHF è composto dall'aver dell'azienda sul conto corrente postale (8.1 milioni di CHF), da investimenti a tasso fisso (10.0 milioni di CHF), dai debitori di oneri amministrativi (8.5 milioni di CHF), dalle installazioni necessarie all'esercizio (6.0 milioni di CHF) e da diversi aggiustamenti (0.7 milioni di CHF).

Gli impegni dell'esercizio pari a 33.3 milioni di CHF sono composti dal capitale d'esercizio di 17.4 milioni di CHF, da creditori per 2.6 milioni di CHF, da accantonamenti del datore di lavoro PUBBLICA per l'assunzione dei capitali di copertura di eventuali casi di pensionamenti anticipati o di invalidità professionale (1.5 milioni di CHF), un accantonamento di 1.0 milioni di CHF per vacanze non prese e per ore supplementari dei collaboratori di PUBBLICA (corrisponde all'importo quantificato al 31.12. 2006), un accantonamento di 3.8 milioni di CHF per i costi amministrativi del progetto revisione totale (passaggio dal primato delle prestazioni al primato dei contributi), nonché da altre posizioni minori, come pure dalle limitazioni per un totale di 7 milioni di CHF.

Nel periodo oggetto del rapporto, gli oneri amministrativi di PUBBLICA di 30.5 milioni di CHF sono controbilanciati da un reddito amministrativo di 30.6 milioni di CHF. Detti oneri comprendono le spese per la gestione degli assicurati e dei pensionati ma non quelle della gestione patrimoniale. Queste ultime vengono finanziate attraverso i proventi degli investimenti patrimoniali. Il risultato del conto dell'azienda PUBBLICA indica pertanto un utile di CHF 53'025.00.

### 8.1 Spiegazioni relative al grado di copertura

Al 31.12.2006 il grado di copertura tecnico di PUBBLICA, calcolato secondo le disposizioni dell'articolo 44 capoverso 1 OPP 2 ammonta al 108.8% (anno precedente: 107.6%). In tal modo tutti gli impegni della Cassa sono completamente coperti dagli attivi a disposizione. Il tasso d'interesse tecnico alla base del calcolo dei capitali di previdenza è del 4%. Alla luce della situazione attuale dei tassi d'interesse esso appare ancora relativamente elevato. Affinché la situazione della Cassa possa essere valutata efficacemente è opportuno tenere conto di questa situazione e considerare, oltre al grado di copertura tecnico, anche un grado di copertura economico.

Per la determinazione del grado di copertura economico gli impegni della Cassa pensioni devono essere calcolati a un tasso d'interesse privo di rischio corrispondente al periodo in questione. Dai relativi calcoli dell'esperto in assicurazioni di pensione della Cassa risulta un grado di copertura economico per PUBBLICA dell'87.8% (anno precedente: 84.1%). L'obiettivo di una cassa pensioni non è di effettuare tutti i suoi investimenti in maniera priva di rischio, anche se una certa prudenza è pur sempre auspicata. Per questo motivo, in conformità con le disposizioni del «Regolamento concernente gli accantonamenti e le riserve di PUBBLICA», la Cassa ha deciso di alimentare in una fase successiva e a prescindere dal risultato una riserva «interesse tecnico» (ed eventualmente di scioglierla), il cui valore mirato corrisponde alla metà della differenza tra gli impegni calcolati secondo i principi attuariali e gli impegni calcolati secondo i principi economici.

Questo approccio differenziato mostra chiaramente che il grado di copertura ai sensi della OPP 2 e quello secondo l'approccio economico evolvono in maniera diversa. Entrambi costituiscono importanti indicatori per la gestione della Cassa, ma sono però influenzati da altri fattori. Se durante l'esercizio 2005 la situazione economica della Cassa è piuttosto peggiorata rispetto al grado di copertura ai sensi della OPP 2, l'evoluzione degli indici di riferimento nel 2006 ha determinato un notevole miglioramento del grado di copertura economico (aumento dall'84.1% all'87.8%) rispetto al grado di copertura ai sensi della OPP 2 (aumento dal 107.6% al 108.8%).

Il grado relativamente basso di copertura economico non è però un problema specifico a PUBBLICA, bensì rispecchia una problematica generale del secondo pilastro in Svizzera. Per tenere conto in modo adeguato di questa situazione PUBBLICA alimenta dal 31.12. 2004 una riserva di fluttuazione dell'interesse tecnico. Inoltre PUBBLICA prevede nel contesto del passaggio al primato dei contributi una riduzione dell'interesse tecnico dal 4% al 3.5% per gli effettivi di assicurati attivi tramite l'adeguamento del tasso di conversione. Secondo la volontà espressa dal Parlamento, per gli effettivi attuali di beneficiari di pensioni la riduzione al 3.5% del tasso di interesse tecnico al momento del cambiamento di primato sarà finanziata per il tramite di un conferimento unico della Confederazione.

#### 8.2 Procedure legali in corso

Attualmente non è in corso alcuna procedura legale che potrebbe ripercuotersi notevolmente sulla situazione finanziaria della Cassa a causa del suo effetto pregiudiziale.



## 9 Eventi posteriori alla data di chiusura del bilancio

---

Non sono noti eventi degni di menzione successivi alla data di chiusura del bilancio.



In qualità di ufficio di controllo abbiamo verificato la legittimità del conto annuale (bilancio, conto d'esercizio ed allegato), della gestione e degli investimenti patrimoniali come pure dei conti di vecchiaia della Cassa pensioni della Confederazione PUBBLICA per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2006.

La Commissione della cassa è responsabile dell'allestimento del conto annuale, della gestione, degli investimenti patrimoniali, come pure della tenuta dei conti di vecchiaia, mentre il nostro compito consiste nella loro verifica e nell'espressione di un giudizio in merito. Confermiamo di adempiere i requisiti legali relativi all'abilitazione professionale ed all'indipendenza.

La nostra verifica è stata effettuata conformemente agli Standard svizzeri di revisione, i quali richiedono che la stessa venga pianificata ed effettuata in maniera tale che anomalie significative nel conto annuale possano essere identificate con un grado di sicurezza accettabile. Abbiamo verificato le posizioni e le informazioni del conto annuale, mediante procedure analitiche e di verifica a campione. Abbiamo inoltre giudicato l'applicazione dei principi determinanti relativi alla contabilità, all'allestimento del conto annuale, agli investimenti patrimoniali, come pure le decisioni significative in materia di valutazione, nonché la presentazione del conto annuale nel suo complesso. La verifica della gestione consiste nel giudicare il rispetto delle prescrizioni legali e regolamentari, concernenti l'organizzazione, l'amministrazione, la riscossione dei contributi e il versamento delle prestazioni come pure il rispetto delle prescrizioni concernenti la lealtà nell'amministrazione del patrimonio. Siamo dell'avviso che la nostra verifica costituisca una base sufficiente per la presente nostra opinione.

A nostro giudizio il conto annuale, la gestione e gli investimenti patrimoniali, come pure i conti di vecchiaia sono conformi alle disposizioni legali svizzere (soprattutto alla legge sulla CPC), e ai regolamenti.

Raccomandiamo di approvare il conto annuale a voi sottoposto.

Berna, il 12 marzo 2007

Ernst & Young SA



Bruno Christen  
Esperto-contabile diplomato  
(responsabile del mandato)



Jakob Burkhard  
Esperto-contabile diplomato

#### **Dati dell'effettivo**

Abbiamo ricevuto dalla PUBBLICA i dati degli assicurati attivi e dei beneficiari di rendite necessari ai nostri calcoli attuariali. Mediante lettera del 9 marzo 2007, l'organo di controllo ci ha confermato che gli effettivi trasmessi sono definitivi e corrispondono a quelli utilizzati per il rapporto di revisione.

#### **Calcolo di capitali previdenziali**

Abbiamo effettuato il calcolo dei passivi attuariali per gli assicurati attivi e i beneficiari di rendite della PUBBLICA applicando le basi tecniche EVK 2000 4%. I passivi attuariali o capitali previdenziali corrispondono per gli assicurati attivi alla somma delle prestazioni di libero passaggio individuali e per i beneficiari di rendite al valore attuale delle rendite in corso e delle eventuali future prestazioni ai superstiti. Complessivamente essi sono pari a **CHF 28'248.7 milioni**.

#### **Accantonamenti e riserve**

Il Comitato della Cassa ha approvato un regolamento sugli accantonamenti e le riserve, determinante per l'elaborazione del bilancio tecnico. Gli accantonamenti sono stati iscritti nel bilancio tecnico in base a tale regolamento e ammontano complessivamente a **CHF 2'060.8 milioni**. Inoltre le riserve sono state accantonate nella misura permessa dalla situazione finanziaria della PUBBLICA e il 31.12. 2006 raggiungono il 32.4% circa dell'obiettivo fissato.

#### **Patrimonio**

Il patrimonio disponibile per coprire i passivi attuariali e da considerare per il calcolo del grado di copertura corrisponde al totale degli attivi valutati al valore di mercato, dedotti gli impegni commerciali, i risconti passivi, la riserva per contributi del datore di lavoro e gli accantonamenti non tecnici. Il patrimonio disponibile così calcolato ammonta a **CHF 32'977.2 milioni**.

### **Situazione finanziaria**

Il bilancio tecnico è equilibrato e non presenta né un'eccedenza, né un deficit di copertura attuariale. Finché le riserve non potranno essere accantonate sino a raggiungere l'obiettivo fissato, la PUBBLICA non sarà in grado di presentare un'eccedenza tecnica (o fondi liberi).

### **Grado di copertura**

#### **Grado di copertura ai sensi dell'articolo 44 OPP 2**

Il grado di copertura ai sensi dell'articolo 44 OPP 2 corrisponde al rapporto fra il patrimonio disponibile per coprire i passivi attuariali da un lato, e la somma dei capitali previdenziali calcolati al tasso tecnico del 4% e degli accantonamenti tecnici dall'altro. Al 31.12. 2006, il grado di copertura ai sensi dell'OPP 2 è pari al 108.8%, rispetto al 107.6% al 31.12. 2005.

#### **Grado di copertura economico**

Il grado di copertura economico corrisponde al rapporto fra il patrimonio disponibile per coprire i passivi attuariali da un lato, e la somma dei capitali previdenziali calcolati al tasso tecnico senza rischi (rispettivamente dei prestiti federali a scadenza 20 anni per gli assicurati attivi e dei prestiti federali a scadenza 10 anni per i beneficiari di rendite) e degli accantonamenti tecnici dall'altro. Al 31.12. 2006, il grado di copertura economico è pari all'87.8%, rispetto all'84.1% al 31.12. 2005.

### **Evoluzione della situazione finanziaria**

Nell'anno 2006, la PUBBLICA ha realizzato sul patrimonio totale una performance del 4.49%. Gli accantonamenti tecnici sono stati lievemente ridotti, conformemente al regolamento, in ragione di CHF 13.2 milioni. Il grado di copertura ai sensi dell'articolo 44 OPP 2 è aumentato di un punto percentuale circa, ed è ora pari al 108.8%. Nel contesto dell'aumento dei tassi d'interesse in Svizzera, il grado di copertura economico ha invece presentato un miglioramento più consistente, elevandosi di quasi quattro punti percentuali e raggiungendo ora l'87.8%. Ciononostante la PUBBLICA non sarà in grado di mantenere o migliorare la sua situazione finanziaria se non proseguendo la sua strategia d'investimento accettando un certo rischio. Nell'ambito del previsto passaggio al primato dei contributi, la PUBBLICA intende ridurre il tasso d'interesse tecnico dal 4.0% al 3.5%.

### Attestato del perito riconosciuto

In base alle argomentazioni suddette, possiamo attestare quanto segue:

- al 31.12. 2006, la PUBBLICA è in grado di coprire i suoi impegni attuariali o capitali previdenziali, calcolati applicando le basi tecniche EVK 2000 al tasso d'interesse tecnico del 4.0%;
- tutte le misure di sicurezza sono state adottate in conformità al regolamento sugli accantonamenti e le riserve e in misura finanziariamente accettabile. La riserva del tasso d'interesse tecnico e la riserva per variazione del valore non hanno potuto essere accantonate sino al livello dell'obiettivo fissato;
- al 31.12. 2006, il grado di copertura ai sensi dell'articolo 44 OPP 2 è pari al **108.8%**, tenendo in considerazione un tasso d'interesse tecnico del 4.0%;
- al 31.12. 2006, il grado di copertura economico, calcolato in base ad un tasso d'interesse tecnico senza rischi, è pari all'**87.8%**;
- le disposizioni regolamentari di natura attuariale e relative alle prestazioni e al finanziamento sono conformi alle prescrizioni legali in vigore il 31.12. 2006.

Hewitt Associates



Daniel Thomann  
Perito federale diplomato in materia di assicurazione pensioni

Neuchâtel, 14 marzo 2007

Colofone

Editore  
Cassa pensioni della Confederazione PUBBLICA  
Eigerstrasse 57, Casella postale, 3000 Berna 23

Concezione e redazione  
Cassa pensioni della Confederazione PUBBLICA

Impostazione  
HOFER AG Kommunikation BSW  
Stauffacherstrasse 65, Casella postale, 3000 Berna 22

Stampatura  
Rub Graf-Lehmann AG  
Murtenstrasse 40, 3008 Berna

Tiratura  
250 i / 700 f / 2'500 d

Berna, giugno 2007



RAPPORTO ANNUALE 2006  
DELLA CASSA PENSIONI DELLA CONFEDERAZIONE PUBBLICA

